



DĚNÍ VE FIRMĚ WYDARZENIA W FIRMIE

Značka zůstává! Přidává se jádro věci!
/ Marka zostaje! Dodaje się meritum!.....2

Výsledky našeho hospodaření /
Wyniki naszego gospodarowania.....3

Bezpečnostní brýle pro každého /
Okulary ochronne dla każdego.....5

Uzavření únikových východů /
Zamknięcie wyjść ewakuacyjnych.....6

Návštěva „mokrých hasičů“ v DMCZ /
Wizyta „mokrych strażaków“ v DMCZ.....7

Admin info.....8

Tabule pro kaizeny a připomínky
v logistice / DMCZ podczas
wybierania zawodu.....10



KAIZEN12



VZDĚLÁVÁNÍ/EDUKACJA

Technical skills competition 2017.....13



CSR

Sponzoring vašich aktivit pokračuje /
Sponsoring Waszych hobby trwa.....16

Komu chcete pomáhat? /
Komu chcecie pomagać?.....18

Poděkování DENSO z Oblastní charity /
Podziękowanie dla DENSO
z organizacji charytatywnej.....18



AKCE / DZIAŁANIA

Family Day 2017.....19

Drači lodě / Smoczne łodzie 2017.....25



BENEFITY

Léto 2017 jede v DENSU
na festivalové vlně / Lato 2017 jedzie
w DENSO na festiwalowej fali.....27



DOPRAVNÍ VÝCHOVA /
EDUKACJA O RUCHU DROGOWYM

Bezpečně na kole /
Bezpiecznie na rowerze.....28



LIDÉ V DENSU
LUDZIE W DENSO

Rozloučil se Kagehisa san /
Pożegnał się Kagehisa san.....29

Pracovní výročí / Jubileusz
stażu pracy.....30

Volné pozice / Wolne pozycje.....31

Gratulujeme novomanželům /
Gratulujemy nowożeńcom.....31

Společné téma / Wspólny temat.....32

DENSO

Crafting the Core

Značka zůstává!
Přidává se **jádro věci!**

Seznamte se s novým logem naší společnosti,
ke kterému od teď patří heslo

Crafting the Core

My tvoříme jádra aut a vy **lidé** jste naše jádro!

DENSO

Crafting the Core

Marka zostaje!
Dodaje się **meritum!**

Zapoznajcie się z nowym logiem naszej firmy,
któremu od teraz towarzyszy hasło

Crafting the Core

My tworzymy meritum samochodów a Wy
ludzie jesteście naszym meritum!

Výsledky našeho hospodaření ve fiskálním roce 2016

24. 5. se sešel TOP management se všemi zaměstnanci, aby vás informoval nejen o dosažení ziskovosti a ostatních cílů v předešlém hospodářském roce, který skončil 31. 3. 2017, ale také o naplánovaných aktivitách navazujících na výsledky průzkumu spokojenosti.

Vyslyšeli jsme vaše připomínky a jako místo setkání po letech prezentování v odpočinkové zóně vyzkoušeli nově recepci. Věříme, že jste zde slyšeli i viděli vše potřebné, které znovu shrnujeme dále.

„Děkuji, že jste přišli, a děkuji za vaši práci a úsilí v roce 2016,“ zahájil setkání náš prezident pan Shinichiro Yamaji. „Z hlediska finančních cílů jsme si vedli dobře, ale nesplnili jsme své záměry v otázce bezpečnosti a kvality.“

Bezpečnost (Iveta Janků)

Budeme pracovat na tom, abychom úplně oddělili pohyb lidí a vysokozdvýžných vozíků a na dodržování pravidla 3S, abychom se všichni vraceli domů ve zdraví a v pořádku. **Bezpečnost budeme v celém novém fiskálním roce klást na první místo**, jelikož celá řada úrazů s ošetřením i pracovní neschopností v loňském roce vycházela z prostého porušení jejich základních pravidel.

Kvalita (Dušan Vrtal)

Z důvodu odchýlení se od cíle 7 PPM až na hodnotu 11,2 PPM prosíme, abyste veškeré abnormality, které najdete, konzultovali se svými nadřízenými. Přetrvává vysoký počet chyb způsobených v zodpovědnosti DMCZ. Nedosáhli jsme cíle ani v oblasti zmetkovitosti, ani produktivity.

Výroba (Vladimír Verner)

Linka Radiátor vykazuje i nadále výborné výsledky. Linka Heater Core má výborné a stabilní výsledky scrapu. Po období nestability nyní linka Kondenzátor plní cíle scrapu. Linka Evaporátor má výrazně zlepšení výsledků, ale stále se vyskytuje problém s nekvalitou dodávaných dílů. Pro splnění produktivity v dalším FY je nutná užší spolupráce s podpůrnými odděleními výroby.

Zisk (Shinichiro Yamaji)

Splněn. Rostou však náklady na mzdy a bonusy, zvyšují se ceny materiálu a odpisy, zatímco naši zákazníci naopak vyžadují stále nižší a nižší ceny. Abychom udrželi tento balanc i nadále v ziskovosti, musíme se všichni soustředit na oblasti pro zlepšení – objem, nákup, Kaizen, produktivitu a náklady.

Wyniki naszego gospodarowania w roku fiskalnym 2016

24. 5. TOP management spotkał się ze wszystkimi pracownikami, aby Was poinformował nie tylko o wypracowanym zysku i pozostałych celach w minionym roku gospodarczym, który skończył się 31. 3. 2017, ale również o zaplanowanych działaniach nawiązujących do wyników badania satysfakcji pracowników.

Wysłuchaliśmy Waszych uwag i zastrzeżeń i jako miejsce spotkania po latach prezentowania w strefie odpočynkowej wypróbowaliśmy nowo recepcję. Wierzymy, że usłyszeliście i zobaczyliście tu wszystko potrzebne, które ponownie streścimy poniżej.

„Dziękuję za to, że przyszliście i dziękuję za Waszą pracę i wysiłek w 2016 roku,“ rozpoczął spotkanie nasz prezydent pan Shinichiro Yamaji. „Z punktu widzenia celów finansowych darzyło się nam dobrze, ale nie spełniliśmy swoich zamiarów w kwestii bezpieczeństwa i jakości.“

Bezpieczeństwo (Iveta Janků)

Będziemy pracować nad tym, abyśmy całkowicie oddzielili ruch ludzi i wózków widłowych i nad przestrzeganiem zasady 3S, abyśmy wszyscy wracali do domu zdrowi i w porządku. **Bezpieczeństwo będziemy w całym nowym roku fiskalnym stawiać na pierwszym miejscu**, ponieważ cały szereg wypadków z opatrzeniem i niezdolność do pracy wynikały z prostego naruszania podstawowych zasad.

Jakość (Dušan Vrtal)

Z powodu odchylenia się od celu 7PPM aż na wartość 11,2PPM prosimy, abyście wszelkie nieprawidłowości, które znajdziecie, konsultowali ze swoimi przełożonymi. Nadal pozostaje duża liczba błędów spowodowanych w odpowiedzialności DMCZ. Nie osiągnęliśmy celu również w zakresie brakowości i wydajności.

Produkcja (Vladimír Verner)

Linia Radiátor wykazuje nadal wyborne wyniki. Linia Heater Core ma wyborne i stabilne wyniki scrapu. W okresie niestabilności obecnie linia Kondenzátor pełni cele scrapu. Linia Evaporátor ma wyraźną poprawę wyników, ale wciąż występuje problem z niską jakością dostarczanych części. Dla spełnienia wydajności w następnym FY jest konieczna bliższa współpraca z wydziałami pomocniczymi produkcji.

Investice (Shinichiro Yamaji)

V posledních dvou letech byly díky neustále pokračující přístavbě závodu naše investice vysoké. I v roce 2017 budeme pokračovat v investování do další expanze a nových produktů pro zlepšení naší konkurenceschopnosti a růstu. Stejný trend nás bude provázet i v roce 2018, abychom zajistili rozvoj naší společnosti do budoucna.

Prezidentský bonus (Šárka Valentová)

Vzhledem k dobrým výsledkům našeho hospodaření v loňském fiskálním roce rozhodl se pan Yamaji darovat všem zaměstnancům k červnové výplatě speciální prezidentský bonus ve výši 5.000 Kč. Zaměstnanci, kteří jsou u nás kratší dobu než 12 měsíců nebo byli v loňském roce v pracovní neschopnosti, obdrželi nižší částku.

Průzkum spokojenosti (Šárka Valentová)

/ Náš první krok
dělat věci jinak /



\\ křk iřvřq žšřl \\
\\ křniř ičřv řšřb

Na základě výsledků průzkumu spokojenosti v těchto dnech realizujeme následující opatření:

- **K benefitům** přibude od října 2017 cafeterie, ve které bude mít každý zaměstnanec 200 Kč na měsíc, které bude moci proměnit za širokou nabídku dle vlastního výběru. Kromě toho se v prosinci opět můžete těšit na mikulášskou besídku.
- S novým fiskálním rokem a novou kolektivní smlouvou byly navýšeny **mzdy a bonusy** – pro operátory byl vytvořen 6. tarifní stupeň, průměrné navýšení mezd za celé DMCZ bylo 4,35%, každý zaměstnanec splňující podmínky získal prezidentský bonus 5.000 Kč.



- **Parkovací plochu** v areálu rozšíříme o dalších 150 parkovacích míst. Stavební práce začnou v srpnu 2017. Předpokládáme dokončení je plánované na prosinec tohoto roku.
- **Prostor kantýny** rozšíříme o jednací místnost PR Hall, která na ní navazuje. Získáme tak dalších 15 stolů. Úpravu začneme v srpnu a hotová bude v září 2017.
- **Na toaletách** zvýšíme denní intenzitu úklidu a začneme používat antibakteriální mýdla.
- Ke **zlepšení pracovního prostředí** necháme v první fázi vypracovat projekt na odstranění hluku z odpočinkové zóny pod mezaninem, ve druhé fázi vás oslovíme s anketou, abyste sami navrhli, co byste rádi na tomto místě uvalili, abyste se při svých pauzách cítili dobře.

Markéta Dousková
Specialista pro vztahy s veřejností

Zysk (Shinichiro Yamaji)

Spełniony. Jednak wzrastają koszty płac i bonusów, rosną ceny materiałów i odpisy, natomiast nasi klienci żądają coraz niższych i niższych cen. Abyśmy utrzymali tę równowagę nadal z zyskiem, wszyscy musimy się skupić na ul epszaniu – ilość, zakupy, Kaizen, wydajność i koszty.

Inwestycje (Shinichiro Yamaji)

W ostatnich dwóch latach dzięki nieustannie trwającej dobudowie zakładu nasze inwestycje były wysokie. Również w 2017 roku będziemy nadal inwestować w dalszą ekspansję i nowe produkty dla zwiększenia naszej konkurencyjności i rozwoju. Taki sam trend będzie trwać również w 2018, abyśmy zapewnili rozwój naszej firmy na przyszłość.

Bonus prezydencki (Šárka Valentová)

Ze względu na dobre wyniki naszego gospodarowania w minionym roku fiskalnym, pan Yamaji postanowił darować wszystkim pracowników w czerwcowej wypłacie specjalny bonus prezydencki w wysokości 5.000 CZK. Pracownicy, którzy są u nas krócej niż 12 miesięcy, lub w ubiegłym roku byli na zwolnieniu lekarskich, otrzymali niższą kwotę.

Badanie satysfakcji (Šárka Valentová)

/ Nasz pierwszy krok
w kierunku zmiany /



\\ křk iřvřq žšřl \\
\\ křniř ičřv řšřb

Na podstawie wyników badania satysfakcji w tych dniach realizujemy następujące działania:

- **Do benefitów** przybędzie od października 2017 roku kafeteria, w której każdy pracownik będzie miał 200 CZK na miesiąc, które będzie mógł wymienić na bogatą ofertę według własnego wyboru. Ponadto w grudniu możecie się znów cieszyć na mikulajowe spotkanie.
- Wraz z nowym rokiem fiskalnym i nowym układem zbiorowym **wzrosły wynagrodzenia i bonusy** – dla operatorów wytworzono 6. Stopień taryfowy, średni wzrost płac w całej firmie DMCZ wyniósł 4,35%, każdy pracownik spełniający warunki uzyskał bonus prezydencki 5.000 CZK.
- **Płac parkingowy** na terenie firmy rozszerzymy o następnych 150 miejsc parkingowych. Prace budowlane rozpoczną się w sierpniu 2017 roku. Zakładane dokończenie jest planowane na grudzień bieżącego roku.
- **Obiekt kantyny** rozszerzymy o salę obrad PR Hall, która do niej nawiązuje. Uzyskamy w ten sposób następnych 15 stołów. Przebudowę rozpoczniemy w sierpniu a gotowa będzie we wrześniu 2017 r.



- W **toaletach** zwiększymy dzienną intensywność sprzątania i zaczniemy używać mydeł antybakteryjnych.
- W celu **poprawy środowiska pracy** zlecimy w pierwszej fazie opracowanie projektu eliminacji hałasu ze strefy odpoczynkowej pod półpiętrzem, w drugiej fazie przeprowadzimy ankietę, w której możecie sami zaproponować, co byście w tym miejscu chętnie widzieli, abyście czuli się dobrze podczas swoich przerw w pracy.

Markéta Dousková
Specjalista ds. komunikacji społecznej

Bezpečnostní brýle pro každého

/ Bezpečnost je
u nás na 1. místě /

Oko umí rozeznat
10 milionů barev.

Oko je pro člověka nenahraditelný orgán, bez jehož funkce bychom žili ve tmě. Na jeho zdraví má vliv mrkání a pláč. Na jeho funkci úrazy, před kterými vás chceme ochránit!

VÝBĚR JE NA TOBĚ!



OČI SE NEDAJÍ NAHRADIT - BUDEŠ RISKOVAT?

Bezpečnostní brýle pro každého z nás.

OCZU NIE MOZESZ ZASTAPIC – BEDZIESZ RYZYKOWAC?

Okulary ochronne dla kazdego z nas.



Hlavní funkcí obočí je
zabránit stékání potu
do očí.

Proto 180 dobrovolníků testuje brýle, které budou nepostradatelnou součástí vašeho pracovního oděvu při pohybu ve výrobě. Finální výběr zohlední všechny vaše připomínky.



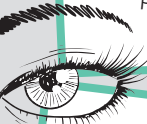
Dlatego 180 ochotników testuje okulary, które będą niezbędną częścią Waszej odzieży roboczej podczas pobytu w produkcji. Ostateczny wybór uwzględni wszystkie Wasze uwagi.

Głównym zadaniem
brwi jest zapobieganie
ściekaniu potu do oczu.

Při transplantacích rohovky se u lidí jako náhrada používá rohovka z oka žraloka, protože se stavbou nejvíce podobá lidské rohovce.

Text na monitoru počítače obvykle čteme 25 krát pomaleji než text vytisknutý na papíře.

Brýle jsme vybrali na základě výsledků z prvního testování. Zohledňuji všechny vaše připomínky a návrhy. Jsou pohodlnější – lehčí, měkčí



Text na monitoru počítače obvykle čteme 25 krát pomaleji než text vytisknutý na papíře.

Do przeszczepów rogówki u ludzi jako zamiennika używa się rogówki z oka rekina, ponieważ swoją budową jest najbliższa rogówce ludzkiego oka.

Okulary wybraliśmy na podstawie wyników pierwszego testowania. Uwzględniamy wszystkie Wasze uwagi i propozycje. Są wygodniejsze – lżejsze, bardziej miękkie i głównie nastawne. Są wykonane z wysokiej jakości

a hlavně nastavitelné. Jsou z vysoko kvalitních hypoalergenních materiálů. Všechny mají zorník, který nezkręsluje obraz, je z leštěného polykarbonátu, je nemlýivý a většinou má také odolnost vůči mechanickému poškození. Navíc polykrabonátový zorník se nikdy nerozbije dovnitř, úlomky neporaní vaše oči – za tím účelem jsou všechny brýle certifikovány dle normy EN 166.

Kýchnout s otevřenýma očima je nemožné.

Lidské oko dokáže kdykoli fungovat na 100% bez potřeby odpočinku.

Každý rok mrkneme průměrně 4,2 milionkrát.

W ciągu roku mrugniemy średnio 4,2 miliony razy.

Kichnięcie z otwartymi oczami jest niemożliwe.

Pro více informací sledujte TV obrazovky, nástěnku u kantýny a naslouchejte pokynům vašich nadřízených.

Oči měli již živočichové žijící před 550 milióny lety.

Eva Čentěš-Vaseková,
Specialista HSE

Aby uzyskać więcej informacji, obserwujcie ekrany TV, gazetkę ścienną koło kantyny i słuchajcie wskazówek Waszych przełożonych.

Oczy miały zwierzęta żyjące przed 550 milionami lat.

Eva Čentěš-Vaseková,
Specialista HSE

Uzavření únikových východů

Na západní straně haly byly z důvodu zahájení nové přístavby dočasně uzavřeny únikové východy. Jejich uzavření potrvá přibližně do května příštího roku (5/2018). V případě mimořádné situace využijte prosím jiný nejbližší únikový východ.

Děkujeme za pochopení

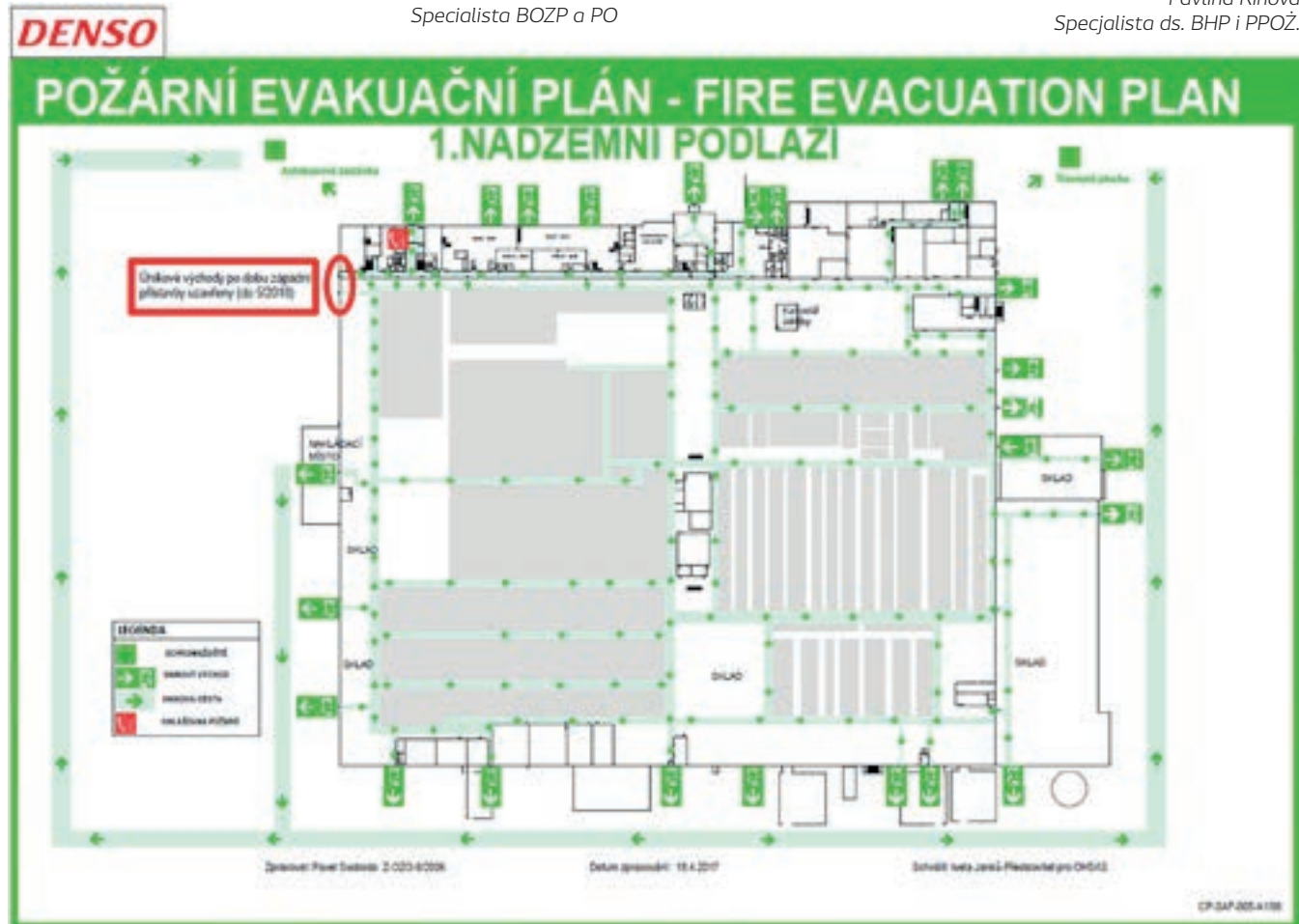
Pavlaína Řihová
Specialista BOZP a PO

Zamknienie wyjść ewakuacyjnych

Na zachodniej stronie hali, z powodu rozpoczęcia nowej budowy tymczasowo zostały zamknięte wyjścia ewakuacyjne. Ich zamknięcie potrwa w przybliżeniu do maja przyszłego roku (5/2018). W razie sytuacji wyjątkowej należy korzystać z innego najbliższego wyjścia ewakuacyjnego.

Dziękujemy za zrozumienie

Pavlaína Řihová
Specialista ds. BHP i PPOŻ.



Návštěva „mokrých hasičů“ v DMCZ

Ve dnech 11., 12. a 13. dubna navštívili naši firmu tzv. „mokří hasiči“. Co toto označení znamená? Skrývají se za ním hasiči, kteří provádějí samotný hasební zásah v případě požáru.

Každý z uvedených termínů navštívila náš závod jedna směna, to znamená zhruba 25-30 hasičů, aby se fyzicky seznámili s dokumentací zdolávání požárů, která byla aktualizovaná na základě velkých stavebních úprav u nás v DMCZ. Tato dokumentace se skládá z grafické a textové části a je uložena na Hasičském záchranném sboru (HZS). Účelem je vytvořit dokument pro jednotku HZS, který by jí poskytl informace o objektu se zvýšeným požárním nebezpečím (do této kategorie spadá i DMCZ) a upozornil jí na ne zcela zřejmá nebezpečí nebo na možné komplikace při zásahu.

Během prohlídky závodu jsme tak zavítali do míst, která mohou být z pohledu zásahu hasičů důležitá, například rozvodna nízkého a vysokého napětí, hlavní uzávěry plynu a elektřiny, ohlašovna požáru, sklady chemických látek a hořlavých kapalin, rozmístění venkovních hydrantů, požárních žebříků atd. V případě mimořádné události, jako je třeba požár, pomůže hasičům taková prohlídka závodu rychleji se zorientovat ve složitém prostoru, tím zahájit rychlejší zásah a zamezit tak případně větším škodám, jako jsou životy lidí či škody na majetku firmy.

Díky tomu, že nás hasiči navštívili a seznámili se s naším charakteristickým provozem, a také díky našim opakovaným tréninkům evakuace v průběhu roku, můžeme říct, že jsme na mimořádné situace všichni dobře připraveni.

Pavlaína Řihová
Specialista BOZP a PO

Wizyta „mokrych strażaków“ w DMCZ

W dniach 11, 12 i 13 kwietnia odwiedzili naszą firmę tzw. „mokrzy strażacy“. Co ta nazwa znaczy? Są to strażacy, którzy przeprowadzają interwencję w razie pożaru.

W każdym z podanych terminów odwiedziła nasz zakład jedna zmiana, to znaczy w przybliżeniu 25-30 strażaków, aby zapoznali się fizycznie z dokumentacją likwidowania pożarów, która została zaktualizowana na podstawie wielkich adaptacji budowlanych u nas w DMCZ. Ta dokumentacja składa się z części graficznej i tekstowej i jest ułożona w Jednostce Straży Pożarnej. Celem jest stworzenie dokumentu dla jednostki straży pożarnej, który zapewniłby jej informacje o obiekcie z podwyższonym niebezpieczeństwem pożaru (do tej kategorii należy też DMCZ) i zwracałby uwagę na nie zawsze oczywiste zagrożenia lub możliwe komplikacje w trakcie interwencji.

W ramach oględzin zakładu zajrzeli na miejsca, które mogą być z punktu widzenia interwencji strażaków ważne, na przykład rozdzielnia niskiego i wysokiego napięcia, główne zawory gazu i wyłączniki prądu, miejsce zgłaszania pożaru, magazyny substancji chemicznych i cieczy łatwopalnych, rozmieszczenie zewnętrznych hydrantów, drabinek pożarowych, itd. W razie wydarzenia nadzwyczajnego, jak na przykład pożaru, strażakom pomogą takie oględziny zakładu w szybszym zorientowaniu się w złożonej przestrzeni i rozpoczęcie szybszej interwencji, oraz zapobieżeniu ewentualnym większym szkodom, zagrożeniu życia ludzi i majątku.

Dzięki temu, że nas strażacy odwiedzili i zapoznali się z naszym charakterystycznym zakładem, oraz dzięki naszym okresowym trenin-gom ewakuacji osób w ciągu roku, można powiedzieć, że jesteśmy wszyscy dobrze przygotowani do sytuacji nadzwyczajnych.

Pavlaína Řihová
Specialista BOZP i PO



Admin info

Spousty práce má také oddělení Administrativy, které od 1. 2. vede **Šárka Šolcová**, která se po dvou letech vrátila na své místo činu, a to jako supervizor. Společně se svým týmem podporují ostatní oddělení, pečují o naše zázemí a posouvají dopředu hned několik agend a novinek, které nás čekají:

Zrušení recepcce

Od 1. 7. budou všechny příchozí využívat pro vstup do budovy prostor zaměstnanecké vrátnice, kde si svého hosta každý z nás osobně vyzvedne. Služební cesty, taxíky a obědy pro návštěvy si bude každý zařizovat sám dle příruček vytvořených oddělením administrativy. Ostatní činnosti (šatní skříňky, infolinku apod.) převezmou zbývající členové na Adminu a HR oddělení. Recepční Štěpánka Livorová si vyzkouší práci na jiném oddělení v rámci DMCZ. Prostor recepcce využijeme jako jednacím místem, kde vzniknou tomu určené boxy.

Blíží informace budete dostávat průběžně v rámci přechodu na tento nový provoz.

Krok je součástí rozhodnutí TOP managementu po vzoru ostatních DENSO závodů a povede ke zvýšení efektivity činností dříve vykonávaných na recepci a zároveň zpřísnění pravidel pro vstup cizích lidí dovnitř budovy.



Nové lavice ve venkovní části kantýny

Od začátku teplého počasí můžete využívat nové lavice, kterými jsme rozšířili prostor pro obědy na čerstvém vzduchu. Vyzkoušejte proto tento benefit, v rámci kterého můžete svůj pracovní den oživit o 30 minut na sluníčku. Míst je dostatek a nikdy nejsou zcela obsazená, aby na vás nevyšla řada.

Polední přestávka kantýny

V čase 10:30-11:00 hod je nově kantýna uzavřená z důvodu polední pauzy personálu KNL.

Aktivace karty do automatů

Automaty s doplňkovým prodejem fungují na čipové karty. Utracená částka vám poté bude odečtena z vý-

Admin info

Množství práce má také oddělení Administrativy, který od 1. 2. provádí **Šárka Šolcová**, která po dvou letech vrátila na svoje místo činu jako supervizor. Společně se svým týmem podporují ostatní oddělení, dbají o naše zázemí a posouvají do předu několika agend i novinek, které nás čekají:

Zniesienie recepcji

Pani Šárka Drbová, poczynając od 01. 7. będą wszyscy przychodzący korzystać z wejścia do budynku portierni pracowniczej, gdzie swojego gościa każdy z nas odbierze osobiście. Podróże służbowe, taksówki i obiady każdy będzie załatwiał sam według instrukcji opracowanych przez dział administracji. Pozostałe czynności (szafki odzieżowe, infolinię, itp.) będą zapewniać pozostali członkowie na Adminie i w dziale HR. Recepcjonistka Štěpánka Livorová spróbuje pracować w innym dziale w ramach DMCZ. Pomieszczenie recepcji wykorzystamy jako miejsce do rozmów, gdzie do tego celu powstaną saloniki.

Blíže informace budete dostávat na bieżáco v rámci přejíscia na ten nový systém.

Ten krok je częścią decyzji TOP managementu na wzór pozostałych zakładów DENSO i zapewni zwiększenie efektywności czynności wcześniej wykonywanych na recepcji, i jednocześnie zaostrezenie zasad wstępu obcych osób do budynku.



Nowe ławki w zewnętrznej części kantyny

Od początku ciepłej pogody możecie korzystać z nowych ławek, o które rozszerzyliśmy miejsce do spożywania obiadów na świeżym powietrzu. Wypróbujcie więc ten nowy benefit, w ramach którego możecie swój dzień pracy urozmaicić 30 minutami na słoneczku. Miejsce jest dostatek i nigdy nie będą zajęte wszystkie, aby dla was zabrakło miejsca.

Przerwa południowa kantyny

W godzinach 10:30-11:00 nowo kantyna jest zamknięta z powodu przerwy południowej personelu KNL.

Aktywacja karty do automatów

Automaty z dodatkową sprzedażą działają na karty elektroniczne. Wydana kwota jest następnie odliczana z

platy. Doręczamy, ponieważ wszystkim kmenovým zaměstnancům, aby si své karty aktivovali na oddělení HR. Nebudete tak celý měsíc potřebovat plnou kapsu drobných mincí :). Kantýna z provozních důvodů peníze nerozměňuje.



Cennosti nepatří do šatní skříňky, kolegové nejsou vždy kolegiální

Bohužel v posledních týdnech evidujeme zvýšený počet krádeží v šatních skříňkách. Chtěli bychom vás proto požádat, abyste v nich nenechávali své cennosti a větší obnosy hotovosti. Security posílí namátkové kontroly, které probíhají několikrát denně, nicméně 100% kontrola není z naší strany možná. Omlouváme se za všechny případy, které již nastaly, a vítáme jakoukoli vaši pomoc při dopadení viníků, které mezi sebou nechceme dále každý den potkávat.

Krádeže materiálu

S předchozí informací také úzce souvisí zvýšený počet případů krádeží materiálu z výrobní haly. Nápravným opatřením, jakým se můžeme proti tomuto chování bránit, jsou 100% kontroly při vašem odchodu z DMCZ. Pakliže tato situace nastane, spolupracujte prosím s naší ostrahou a pomozte nám vyřadit z kolektivu ty, kteří si domů odnášejí, co jim nepatří.

Zasedací pořádek kanceláří

Dohromady nás v DMCZ pracuje na 2500 lidí, z toho 300 v kancelářích, které navíc často procházejí reorganizací a začleňováním nově příchozích. Abychom vám ulehčili najít kolegu, kterého osobně hledáte v jeho kanceláři, přibýly nově u vstupů do jednotlivých oddílů layouty, na kterých jednak poznáte rozdělení kanceláří na jednotlivé departmenty, jednak v něm lehce najdete konkrétní osobu.

Elektronickou verzi layoutů najdete na sdíleném disku ve složce W:\DMCZ Factory Layout\Offices.

Markéta Dousková
Specialista pro vztahy s veřejností

wypłaty. Dlatego zalecamy wszystkim macierzystym pracownikom aktywowanie kart w dziale HR. Nie będziecie w ten sposób przez cały miesiąc potrzebować pełnej kieszeni drobnych :) Kantýna z powodów organizacyjnych nie rozmienia pieniędzy.

Cenne przedmioty nie mają być w szafce w szatni, koledzy nie zawsze są kolegiální

Niestety, w ostatnich tygodniach rejestrujemy zwiększoną liczbę kradzieży z szafek w szatni. Dlatego chcielibyśmy Was poprosić, abyście w nich nie zostawiali swoich cennych rzeczy i większej gotówki. Security zwiększy intensywność wyrywkowych kontroli, które przebiegają kilka razy dziennie, ale 100% kontrola nie jest z naszej strony możliwa. Przepraszamy za wszystkie przypadki, które już miały miejsce, i będziemy wdzięczni za każdą pomoc w schwytaniu winnych, których nie chcemy dalej codziennie spotykać.

Kradzieże materiału

Z poprzednią informacją jest też ściśle związana podwyższona liczba przypadków kradzieży materiału z hali produkcyjnej. Środkiem naprawy, jakim możemy zapobiegać takim zachowaniom, są 100% kontrole osób wychodzących z DMCZ. Jeżeli jednak taka sytuacja będzie miała miejsce, prosimy o współpracę z naszą ochroną i pomoc w wykluczeniu z kolektywu tych, którzy do domu odnoszą, co do nich nie należy.

Porządek rozmieszczenia osób

W sumie w DMCZ pracuje około 2 500 osób, w tym 300 w biurach, które ponadto często przechodzą reorganizację i przyjmują nowych pracowników. Abyśmy Wam ułatwili znalezienie kolegi, którego osobiście szukacie w jego biurze, przybyły nowo przy wejściach do poszczególnych biur layouty, na których poznacie rozmieszczenie biur według poszczególnych departmentów, oraz łatwo znajdziecie konkretną osobę.

Wersję elektroniczną layoutów znajdziecie na ogólnodostępnym dysku w folderze W:\DMCZ Factory Layout\Offices.

Markéta Dousková
Specjalista ds. komunikacji społecznej



Šárka Šolcová
Supervizor Administrativy

Tabule pro kaizeny a připomínky v logistice

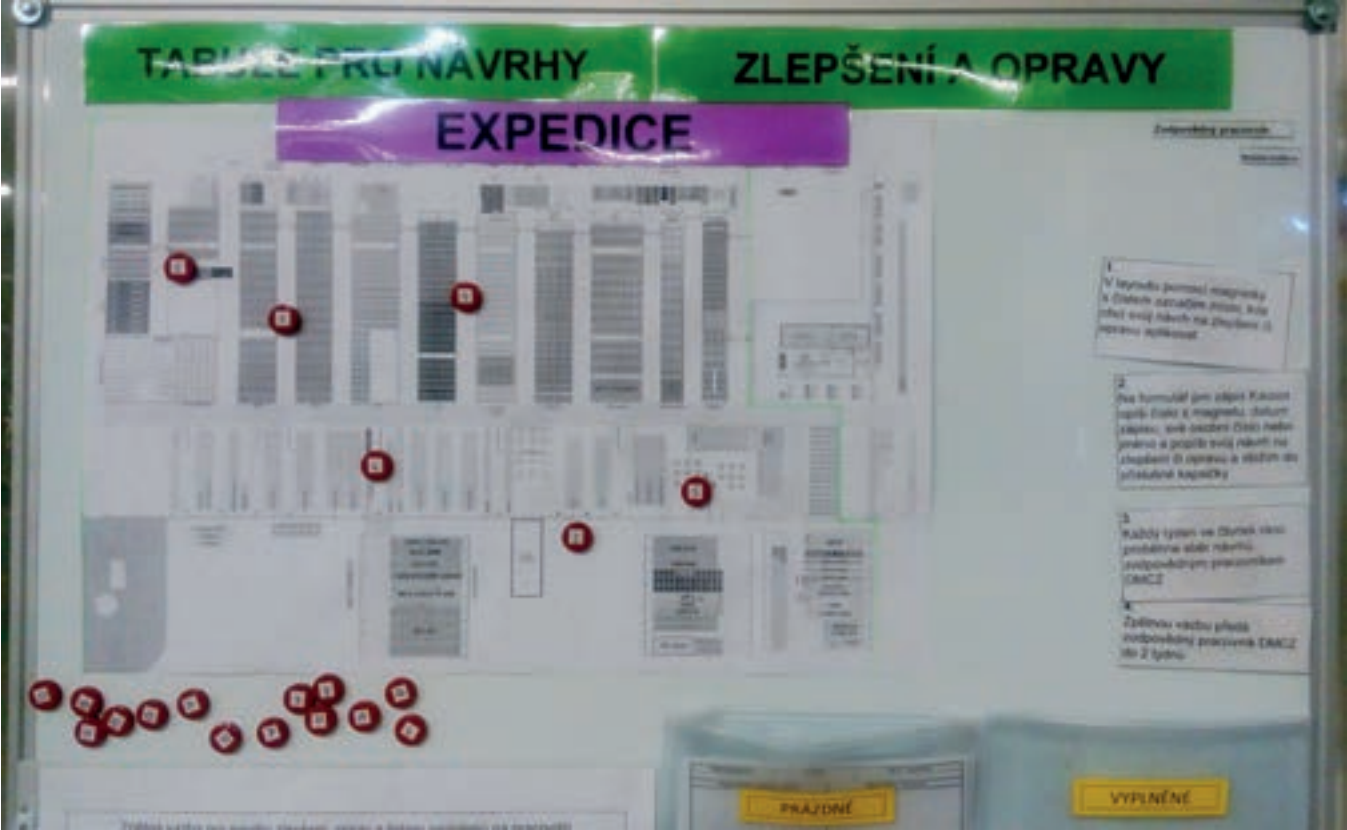
Od května 2017 jsou v úsecích logistiky HVAC sklad, HE sklad, expedice a příjem umístěny magnetické tabule s layoutem daného úseku. Tabule mají jednoduchý princip: každý pracovník logistiky, který má návrh na kaizen, ví o nějakém problému nebo má třeba připomínku k oblasti svého pracoviště, jednoduše vezme magnet s číslem a umístí ho na layout, čímž vyznačí místo, kde vidí prostor pro změnu. Poté stačí vyplnit jednoduchý formulář (popis problému, případně i návrh řešení) a ten vložit do kapsy s označením „Vyplněné“ – přímo na tabuli.

Každý čtvrtek sbírají členové TIE logistiky vyplněné formuláře a společně poté určí, kdy a jak se bude návrh řešit. Zpětná vazba se na tabulích objeví vždy další týden.

Přes pomalejší rozjezd (kromě úseku HE skladu) se nám nyní schází poměrně dost návrhů k řešení – od začátku května jich je 17, z toho 6 jich bylo zcela vyřešeno, další mají vymyšlené řešení a čeká se na realizaci.

Mezi již vyřešenými návrhy jsou například:

- **zvednutí zářivky u regálu B4 v HE skladu (návrh od Jiřího Rožánka), kde hrozilo jejich poškození při manipulaci s materiálem**



- **nebezpečí střetu se zavážecím vláčkem u stolu u plasmu (upozornění od Mariána Lilka) – pokud zavažeč jel směrem od mezaninu do HE skladu a pracovník u stolu mu náhle vstoupil do cesty, hrozilo nebezpečí úrazu, protože přes stůl není pracovník vidět – problém byl vyřešen instalací plotu v délce 1,5 m, který musí pracovník obejít a je na jeho konci již viditelný pro zavažeče**

Tablice kaizenów i uwagi otyczące logistyki

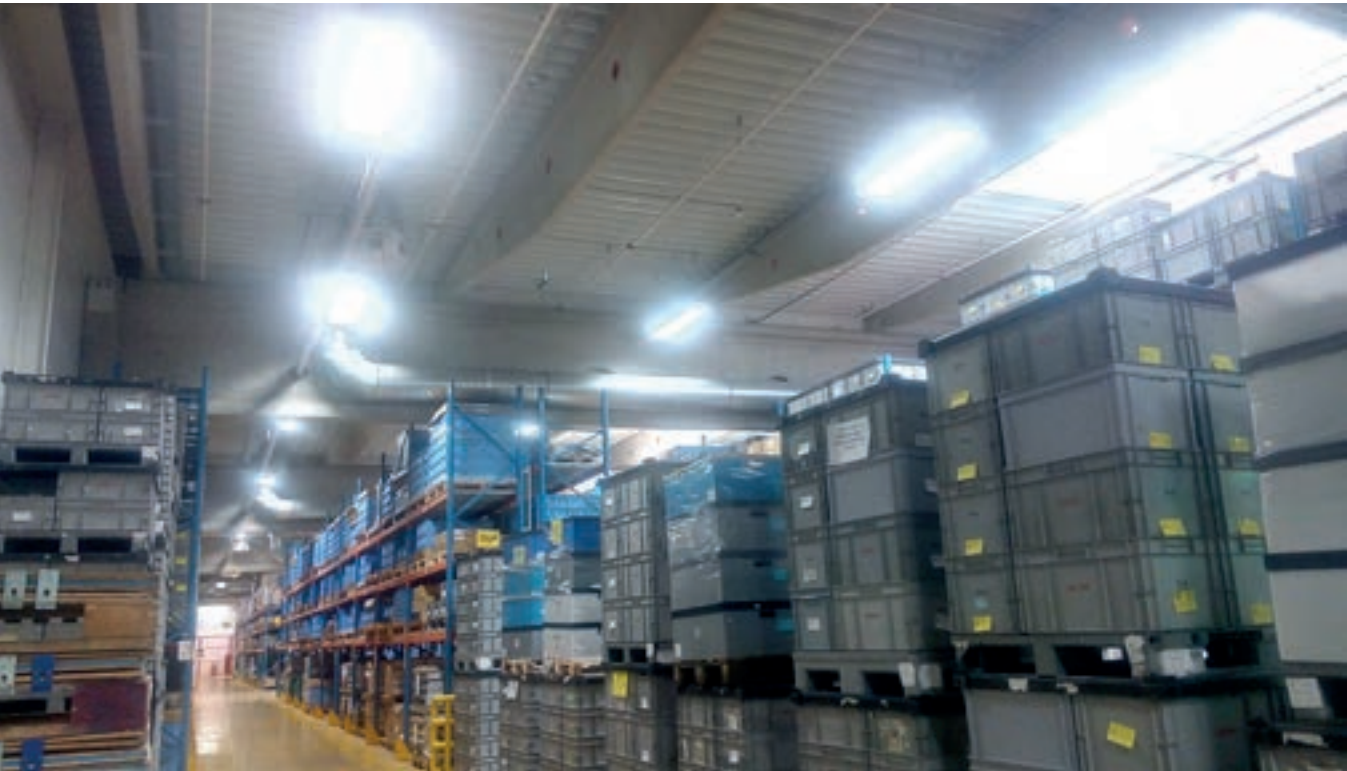
Od maja 2017 roku na odcinkach logistyki HVAC magazyn, HE magazyn, ekspedycja i odbiór są umieszczone tablice magnetyczne z layoutem danego odcinka. Tablice mają prostą zasadę: każdy pracownik logistyki, który ma propozycję na kaizen, wie o jakimś problemie lub ma jakieś uwagi dotyczące swojego miejsca pracy, po prostu weźmie magnes z numerem i umieści go na, oznaczając miejsce, gdzie widzi możliwości zmiany. Następnie wystarczy wypełnić prosty formularz (opis problemu, ewentualnie propozycję rozwiązania) i włożyć do kieszeni oznaczonej „Wypełnione” – wprost na tablicy.

W każdy czwartek członkowie TIE logistyki zbierają wypełnione formularze i wspólnie ustalają, kiedy i jak problem będzie rozwiązywany. Informacja zwrotna pojawi się na tablicy w następnym tygodniu.

Pomimo wolniejszego startu (z wyjątkiem odcinka HE magazynu) obecnie nam pozostaje stosunkowo dużo propozycji do rozpatrzenia – od początku maja jest ich 17, w tym 6 już kompletnie rozwiązano, następnie mają wymyślone rozwiązanie i czeka się na realizację.

Do już rozwiązanych propozycji należy na przykład:

- **Podniesienie świetlówek przy regale B4 w HE magazynie (propozycja Jiřígo Rožánka), gdzie groziło ich uszkodzenie podczas manipulacji z materiałem**



Občas budeme potřebovat při řešení kaizenů, návrhů a problémů i pomoc jiných oddělení DMCZ, proto všem předem děkujeme za rychlou spolupráci.

A na závěr vzkaz pro kolegy: nebojte se tabule používat a své připomínky nám sdělovat! Vy totiž vidíte možnosti pro zlepšení nejlépe, když se na svém pracovišti pohybuje každý den. A my uděláme maximum pro to, abychom vše rychle a efektivně vyřešili. Každý měsíc navíc vyhodnotíme nejpřínosnější návrh a ten i oceníme!

David Svoboda
za tým TIE logistiky



Czasem będziemy potrzebować pomocy innych działów DMCZ w rozwiązywaniu kaizenów, propozycji i problemów, dlatego z góry dziękujemy wszystkim za szybką współpracę.

A na zakończenie rada dla kolegów: nie bójcie się używać tablicy i przekazywać nam swoich uwag! Wy widzicie możliwości ulepszenia najlepiej, ponieważ w swoim miejscu pracy jesteście codziennie. A my zrobimy maksimum, abyśmy wszystko szybko i efektywnie rozwiązali. Ponadto co miesiąc wybierzemy najlepszą propozycję i nagrodzimy ją!

David Svoboda
w imieniu zespołu TIE logistyki

NEJCHYTŘEJŠÍ
KAIZENY
/ ÚNOR - KVĚTEN /

NAJLEPSZE
KAIZENY
/ LUTY - MAJ /



Mechanická zarážka na trubky

Zlepšení	Před změnou trvala tato operace 157 sec., po změně 60 sec., tedy jsme ušetřili 97 sec.
Linka	740 Heater Core
Realizace:	Technologie

Mechaniczny ogranicznik do rur

Ulepszenie	Przed zmianą ta operacja trwała 157 s, po zmianie 60 s., zatem zaoszczędziliśmy 97 s.
Linia	740 Heater Core
Realizacja	Technologia

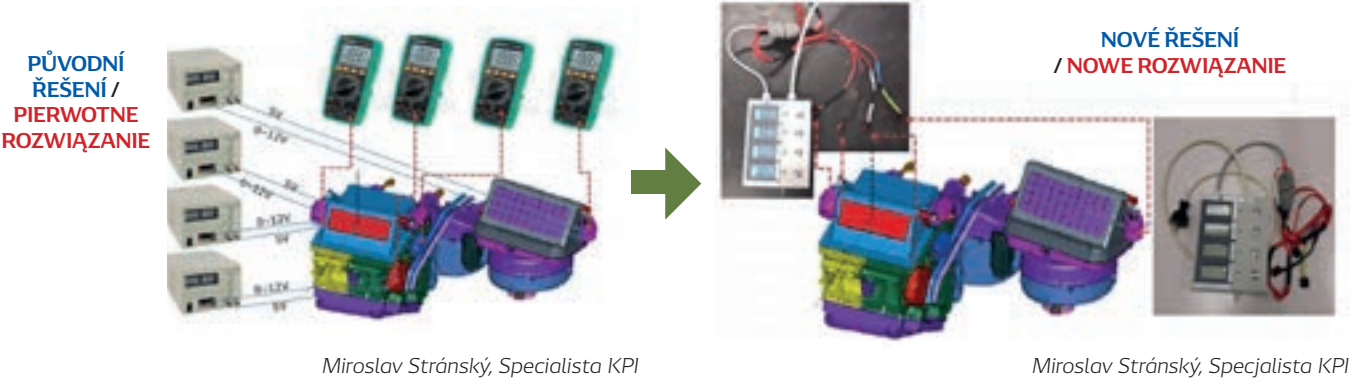
This block contains detailed documentation for the 'Mechanická zarážka na trubky' project. It includes a video of the original process with labels: 'Směr padání trubek z manipulátoru do J - baru' (Direction of pipe falling from manipulator to J-bar), 'Kierunek rur z manipulatora do J - baru' (Direction of pipes from manipulator to J-bar), 'Prostor, kde byla provedena změna' (Space where the change was made), and 'Miejsce, gdzie dokonano zmiany' (Place where the change was made). A text box explains: 'Stroj se zastavil a seřizovač musel dývkovat trubky po malém množství ručně. Jinak se v dolní části ničili vlivem pádu při automatickém dávkování z manipulátoru. Časově náročné - 157 vteřin'. Another text box describes the machine: 'Maszyna zatrzymała się i ustawicaz musiał dozować rury po małej ilości ręcznie. W przeciwnym wypadku w dolnej części się niszczyły z powodu spadania podczas automatycznego dozowania z manipulatora. Czasochłonne - 157 sekund'. A list of steps for the new solution is provided: 1. Operátor dá zarážku do j-baru, 2. Poté spustí manipulátor - trubky se zastaví o zarážku, 3. Operátor vypne stroj a vyndá zarážku, tím uvolní trubky k řadiče. Čas po kaizen 60 vteřin. A final list of steps for the new solution: 1. Operator da ogranicznik do j-baru, 2. Następnie uruchomi manipulátor - rury zatrzymają się na ograniczniku, 3. Operator wyłączy maszynę i wyjmie ogranicznik, w ten sposób uwalni rury do układarki. Czas po kaizenie 60 sekund. The block also features a video of the new solution and labels 'PŮVODNÍ ŘEŠENÍ / PIERWOTNE ROZWIĄZANIE' and 'NOVÉ ŘEŠENÍ / NOWE ROZWIĄZANIE'.

Univerzální ovládací moomoBox

Problém	Časově náročné odečítání hodnot pomocí voltmetru při kontrole pozice klapek v HVAC.
Zlepšení	Časově náročné odečítání hodnot pomocí voltmetru při kontrole pozice klapek v HVAC.
Linka	351 QA Engineering & Mea
Realizace	QA Engineering & Measurement

Uniwersalny moomoBox do obsługi

Problem	Czasochłonne odczytywanie wartości z pomocą woltomierza podczas kontroli kłapek w HVAC.
Ulepszenie	Czasochłonne odczytywanie wartości z pomocą woltomierza podczas kontroli kłapek w HVAC.
Linia	351 QA Engineering & Mea
Realizacja	QA Engineering & Measurement



Olympiáda zručnosti
/ Technical skills
competition 2017 /

V sobotu 10. června proběhl v našem závodě již 10. ročník technicko-dovednostní soutěže s názvem DMCZ Technical Skills Competition 2017. Soutěž je zaměřena na vyhledávání odchylek a neshod na simulovaných vzorcích a obsahuje sedm disciplín dle mezinárodních standardů. **Zúčastnilo se 36 závodníků sdružených do 12 týmů.** Každý člen týmu tak musí absolvovat 7 pozic, kde v pěti minutách naleznе nejrůznější odchylky kvality.

Olimpiada zręcznościowa
/ Technical skills
competition 2017 /

W sobotę 10 czerwca w naszym zakładzie odbył się już 10 rocznik konkursu techniczno-zręcznościowego pod nazwą DMCZ Technical Skills Competition 2017. Konkurs jest poświęcony wyszukiwaniu odchylek i niezgodności na symulowanych wzorach i obejmuje siedem dyscyplin według międzynarodowych standardów. **Wzięło udział 36 zawodników w 12 drużynach.** Każdy członek drużyny musi przejść 7 pozycji, gdzie w ciągu pięciu minut znajdzie najróżniejsze odchylki jakości.



V půl desáté se takto na startovní čáru postavil jako první tým RADIÁTOR budoucího vítěze celého dne Luďka Matouška. O půl do desíatej na starcie stanęła jako pierwsza drużyna RADIÁTOR przyszłego zwycięzcy całego dnia Luďka Matouška.



Vítězové / Zwycięzcy	Team	Výsledek / Wynik	O soutěži	O konkursie
Luděk Matoušek	RADIÁTOR	63	Kdo byl autorem myšlenky přihlásit váš tým do TSC? <i>Soutěžím skoro každý rok a poslední tři ročníky jsem v týmu se stejnými kolegy. Tímto bych jim chtěl ještě jednou poděkovat. Je vidět, že v týmové spolupráci je veliká síla. Vždy, když se blíží termín soutěže, tak se navzájem kontaktujeme.</i> <i>Letos jsem zápis provedl já osobně a jako každý ročník jsme byli plní očekávání na případné umístění na stupních vítězů, ale konkurence je obrovská.</i> S jakým očekáváním jste do soutěže šli? <i>Nejvíce nás potěší setkání s kolegy z ostatních středisek a samozřejmě reprezentace našeho oddělení.</i> Jak moc jste věnoval tréninku? <i>Trénink? Ano, vždy před začátkem samotné soutěže.</i> Který z úkolů vám nejvíc zamotal hlavu? <i>Nejtěžší úloha je podle mě čas, který je vždy proti nám. Letos bych řekl, že úlohy byly obzvláště záladné. Vždy nás překvapí něco nového a neznámého, ale to je asi účelem této soutěže.</i> Přihlásíte se za rok znovu? <i>Na další ročník se už těšíme a doufáme, že konkurence bude veliká.</i> Koho z celého DMCZ byste rád příští rok vyzval na start a změřil si s ním svoje síly? <i>Vlád'u Jermáře!</i>	Kto był autorem pomysłu zgłoszenia Waszego zespołu do TSC? <i>W konkursie uczestniczę prawie co roku a ostatnie trzy roczniki jestem w zespole z tymi samymi kolegami. Chciałbym tą drogą jeszcze raz im podziękować. Widać, że w zespołowej współpracy jest wielka siła. Zawsze, kiedy zbliża się termin konkursu, kontaktujemy się nawzajem.</i> <i>W tym roku zapisu dokonałem ja osobiście i jak co roku byliśmy pełni nadziei, że staniemy na stopniach zwycięzców, ale konkurencja jest ogromna.</i> Z jakimi oczekiwaniami szliście na konkurs? <i>Najwięcej cieszy nas spotkanie z kolegami z innych wydziałów i, oczywiście, reprezentowanie naszego wydziału.</i> Ile czasu poświęciłeś treningowi? <i>Trening? Tak zawsze przed początkiem konkursu.</i> Które z zadań było dla Was najtrudniejsze? <i>Najtrudniejszym zadaniem jest moim zdaniem czas, który jest zawsze przeciwko nam. W tym roku powiedziałbym, że zadania były szczególnie podstępne. Zawsze nas zaskoczy coś nowego i nieznanego, ale to jest chyba celem tego konkursu.</i> Zgłosicie się za rok ponownie? <i>Na następny rocznik już się cieszymy i mamy nadzieję, że konkurencja będzie wielka.</i> Kogo z całego DMCZ chętnie wyzwabił na start i zmierzył z nim swoje siły? <i>Vładę Jermářa!</i>
Braňo Slamka	WHY NOT	62	Kdo byl autorem myšlenky přihlásit váš tým do TSC? <i>Náš tým sa vytvoril pre druhý ročník súťaže a s výmenou na jednej pozícii fungujeme dodnes. Už je to pre nás tradícia a preto sa znovu (automaticky) hlásime.</i> S jakým očekáváním jste do soutěže šli? <i>Nepokaziť výsledok pre náš tím.</i> Po kolikáté jste se TSC zúčastnil? <i>9. účast v rade.</i> Jak moc jste věnoval tréninku? <i>15 minut před sůtažou.</i> Který z úkolů vám nejvíc zamotal hlavu? <i>Posledná pozícia – výkres.</i> Letošní ročník jednou větou? <i>Opět druhý :)</i> Přihlásíte se za rok znovu? <i>Tradične áno.</i> Koho z celého DMCZ byste rád příští rok vyzval na start a změřil si s ním svoje síly? <i>Vyzval by som Michala Alaxu.</i>	Kto był autorem pomysłu zgłoszenia Waszego zespołu do TSC? <i>Nasz zespół powstał w drugim roczniku konkursu i z wymianą jednej pozycji działamy do dziś. Już jest to dla nas tradycja, dlatego znów (automatycznie) się zgłaszamy.</i> Z jakimi oczekiwaniami szliście na konkurs? <i>Nie zepsuć wyniku dla naszego zespołu.</i> Ile razy już uczestniczyłeś w TSC? <i>To już 9 raz.</i> Ile czasu poświęciłeś treningowi? <i>15 minut przed konkursem.</i> Które z zadań było dla Was najtrudniejsze? <i>Ostatnia pozycja – rysunek.</i> Tegoroczna edycja jednym zdaniem? <i>Znów drugi :)</i> Zgłosicie się za rok ponownie? <i>Tradycyjnie tak.</i> Kogo z całego DMCZ chętnie wyzwabił na start i zmierzył z nim swoje siły? <i>Wyzwałbym Michala Alaxę.</i>
Tomáš Vacek	PRŮMYSLOVKA JBC	61	Překvapením soutěže bylo umístění na třetím místě s vysokým bodovým ziskem pana učitele z jablonecké střední průmyslovky, kterou jsme připozvali jako naši partnerskou školu, aby si její tým vyzkoušel své praktické dovednosti. Umístil se takhle vysoko a předstihl i zkušené kvalitaře od nás i z Aairsu.	Niespodzianką konkursu było zajęcie trzeciego miejsca z wysokim wynikiem punktowym przez pana nauczyciela z jabloneckiego techniku, które zaprosiliśmy jako szkołę partnerską, aby jej zespół sprawdził swoje umiejętności praktyczne. Dostał się tak wysoko i pokonał nawet doświadczonych kontrolerów jakości od nas i z Aairsu.

Kategorii týmů stejně jako v loňském roce ovládli kvalitaři z DMCZ. Na paty jim ale šlapal RADIÁTOR a hosté z průmyslovky, z nichž dva navštěvují teprve druhý ročník. Podržel je ale jejich učitel.

Kategorię zespołową podobnie jak w ubiegłym roku opanowali kontrolerzy jakości z DMCZ. Zaraz za nimi był jednak RADIÁTOR i goście z technikum, z których dwaj uczęszczają dopiero do drugiej klasy. Jednak wspomogli ich ich nauczyciel.

Pořadí / Kolejność	Team	Výsledek / Wynik	Jméno / Nazwisko	O soutěži	O konkursie
1	WHY NOT	170	Braňo Slamka	Kdo byl autorem myšlenky přihlásit váš tým do TSC? <i>Braňo Slamka;)</i> S jakým očekáváním jste do soutěže šli? <i>Vyhrát!</i> Po kolikáté jste se TSC zúčastnil? <i>Así po 7.</i> Jak moc jste věnoval tréninku? <i>Vstával jsem v půl čtvrté a trénoval rozměry a měření :DD, v týdnu nebyl čas (podle toho byl vidět můj osobní neslavný výsledek;))</i> Který z úkolů vám nejvíc zamotal hlavu? <i>Kolega přede mnou přehazoval tácy, takže jsem měl z toho zmatek. Moje chyba, měl jsem si kontrolovat čísla :o(((</i> Přihlásíte se za rok znovu? <i>Ano. Nicméně rok od roku vnímám čím dál menší účast. Důvodem je podle mého červnové načasování.</i> <i>Lidé na linkách chodí na přesčasy, které jim krátí čas na zábavu tohoto druhu. Pro příští ročník navrhuji ocenit soutěžící do 5 místa.</i>	Kto był autorem pomysłu zgłoszenia Waszego zespołu do TSC? <i>Braňo Slamka;)</i> Z jakimi oczekiwaniami szliście na konkurs? <i>Wygrać!</i> Ile razy już uczestniczyłeś w TSC? <i>Chyba 7.</i> Ile czasu poświęciłeś treningowi? <i>Wsta-wałem o wpół do czwartej i trenowałem wymiary i pomiary :DD, w tygodniu nie było czasu (według tego było widać mój osobisty marny wynik ;))</i> Które z zadań było dla Was najtrudniejsze? <i>Kolega przede mną przestawiał tace, więc byłem trochę dezorientowany. Mój błąd, miałem kontrolować numery :o(((</i> Zgłosicie się za rok ponownie? <i>Tak. Tym nie mniej co roku zauważam coraz mniej liczny udział. Powodem jest moim zdaniem czerwcowy termin.</i> <i>Ludzie na liniach chodzą na nadgodziny, które im skracają czas na zabawę tego rodzaju. W przyszłym roku proponuję wyróżnienie uczestników do 5 miejsca.</i>
			Martin Blažek		
2	RADIÁTOR	162	Luděk Matoušek	Koho z celého DMCZ byste rád příští rok vyzvali na start a změřili si s ním svoje síly? <i>Rádi bychom vyzvali HR oddělení v čele s tiskovou mluvčí :)</i> <i>Obecně porotu a lidí, kteří to hodnotí, lidi z tréníngů, aby ukázali, co v nich je, když to školí.</i> <i>A nejlépe naše vedení, především Japonce, když už to je podle jejich vzoru :)</i>	Kogo z całego DMCZ chętnie wyzwabił na start i zmierzył z nim swoje siły? <i>Chętnie wyzwalibyśmy dział HR w czele z rzecznikiem prasowym :)</i> <i>Ogólnie jury i ludzi, którzy to oceniają, ludzi z treningów, aby pokazali, co w nich jest, jak to szkolą.</i> <i>A najlepiej nasze kierownictwo, przede wszystkim Japończyków , jak już to jest według ich wzoru :)</i>
			Robert Nižník		
3	PRŮMYSLOVKA JBC	142	Tomáš Vacek		
			Honza Martínovský		
			Tomáš Patrman		

Maximální počet bodů, které mohl jednotlivec získat, bylo 100. Dosažené výsledky ukazují nejen náročnost soutěže, ale také jednotlivých pozic. Nejvíce závodníky vykolejilo poslední stanoviště, a tak se ptám Michala Alaxy, který je před startem seznamoval s úkoly na jednotlivých pozicích, v čem poslední z nich spočíval?

„Na sedmém stanovišti bylo úkolem soutěžících porovnávání chyby na dílu oproti výkresu. Podle získaných bodů se jako nejjednodušší mohl zdát začátek, kde se měřilo mikrometrem a posuvkou a hledaly se vady podle vzorníku,“ popisuje Michal.

Maksimalna liczba punktów, które mógł zdobyć indywidualny uczestnik, wynosi 100. Uzyskane wyniki wskazują nie tylko na poziom trudności konkursu, ale również poszczególnych pozycji. Najbardziej uczestników wykoleiło ostatnie stanowisko, więc pytam Michala Alaxę, który ich przed startem zapoznawał z zadaniami na poszczególnych stanowiskach, na czym polegało ostatnie z nich?

„Na siódmym stanowisku zadaniem uczestników było porównywanie błędu na części z rysunkiem. Według zdobytych punktów najtwardszy mógł się wydawać początek, gdzie mierzyło się mikrometrem i suwmiarką i szukano wad według wzornika,“ opisuje Michal.

Místo	Jméno týmu	Pozice 1	Pozice 2	Pozice 3	Pozice 4	Pozice 5	Pozice 6	Pozice 7	Celkem
Miejsce	Nazwa zespołu	Pozycja 1	Pozycja 2	Pozycja 3	Pozycja 4	Pozycja 5	Pozycja 6	Pozycja 7	W sumie
1	WHY NOT	40	36	23	5	26	40	0	170
2	RADIATOR	36	23	29	6	18	41	9	162
3	PRŮMYSLOVKA JBC	36	23	25	9	20	29	0	142
4	AIRS	32	35	24	7	12	23	1	134
5	PILOTI	26	12	11	8	24	37	0	118
6	MIS	24	26	17	5	20	24	0	116
7	MQB	10	29	13	6	16	26	1	101
8	MLB TEAM	12	30	8	7	18	23	0	98
9	EVÁČ	20	15	14	3	16	28	0	96
10	CONDENSER TEAM	8	26	9	3	16	23	0	85
11	HEATER CORE	14	18	6	7	12	27	0	84
12	PORSCHE	12	20	5	0	6	25	1	69

Rada organizátorů pro účastníky příštího ročníku? „Neostýchejte se tréninků, vyplatí se, naučí vás orientovat se v prostoru a čase sou-
těže, bez této zkoušky nanečisto byste mohli být oproti ostříleným
jedincům značně handicapováni,“ vzkazuje Vláda Jermář. „A přihlas-
te se!“ dodává. :)

Navíc, pokud Miša Alaxa, Vláda Jermář a já za HR přijmeme výzvu,
budeme potřebovat nové pomocníky do řad organizátorů! :)

Pan prezident Yamaji, který letos poprvé gratuloval vítězům, by rád
motivoval budoucí závodníky vyšší odměnou za umístění se v první
trojici. Ceny ale stály za to už letos! Pro vítěze byl připraven pohár
a pamětní medaile, ale i zajímavé finanční odměny v podobě pouká-
zek. Doufáme, že i ti, kteří nezískali žádnou z výher, odcházeli domů
s pocitem smysluplně stráveného dne a příště přijdou zase.

Markéta Dousková
Specialista pro vztahy s veřejností

Rada organizatorów dla uczestników przyszłego rocznika? „Nie
wstydzcie się trenować, opłaci się to, nauczycie się orientować się w prze-
strzeni i czasie konkursu, bez tej próby na brudno mielibyście bardzo
małą szansę konkurować z otrząskanymi uczestnikami,“ radzi Vláda
Jermář. „I zgłoszcie się!“ dodaje. :)

Ponadto, jeżeli Miša Alaxa, Vláda Jermář i ja w imieniu HR przyjmiemy
wyzwanie, będziemy potrzebować nowych pomocników do sze-
regów organizatorów! :)

Pan prezydent Yamaji, który w tym roku pierwszy raz gratulował
zwycięzcom, chciałby motywować przyszłych zawodników wyższą
premią za uplasowanie się w pierwszej trójce. Ale już w tym roku
nagrody były tego warte! Dla zwycięzców był przygotowany puchar
i medale pamiątkowe, oraz interesujące nagrody finansowe w posta-
ci voucherów. Mamy nadzieję, że również ci, którzy nie zdobyli żadnej
z nagród, odchodzili do domu z poczuciem dobrze spędzonego dnia
i następnym razem przyjdą znów.

Markéta Dousková
Specjalista ds. komunikacji społecznej

Sponsoring vašich aktivit pokračuje

I v novém fiskálním roce budeme pokračovat ve sponzorování událostí
a spolků, v nichž jste aktivní nebo nápomocní, a to vyšší částkou!

Od 1. 6. zvyšujeme měsíční příspěvek z 10.000 Kč na 12.000 Kč.

Ve FY2016 DMCZ pomohlo a bylo s vámi:

Petr Runt
Liberecká fotbalová liga
podnikových týmů
6 000 Kč

Petr Runt
Liberecká liga piłki nożnej
drużyn zakładowych
6 000 CZK

Radek Hruška
Patriots Liberec
baseballový klub
5 000 Kč

Radek Hruška
Patriots Liberec,
klub baseballový
5 000 CZK

Sponsoring Waszych hobby trwa

Również w nowym roku fiskalnym będziemy kontynuować sponso-
rowanie wydarzeń i stowarzyszeń, w których jesteście aktywni lub
pomocni, i to wyższą kwotą!

Od 01. 6. podwyższamy wkład z 10.000 CZK na 12.000 CZK.

W FY2016 DMCZ pomogło i było z Wami:

Milan Bednár
Sportovní odpoledne
v Ústavu sociální péče
3 451 Kč

Milan Bednár
Sportowe popołudnie
w Zakładzie Opieki
Społecznej
3 451 CZK

Luděk Matoušek
Nákup lodě na vodácké
aktivity DENSO
10 000 Kč

Luděk Matoušek
Zakupienie łódki dla
wodniaków z DENSO
10 000 CZK

Miroslav Vlček
TJ Tatran Bílý Kostel,
fotbalový oddíl
10 000 Kč

Miroslav Vlček
TJ Tatran Bílý Kostel,
klub piłkarski
10 000 CZK

Marek Gombala
Šachový klub,
TJ Slavia Liberec
10 000 Kč

Marek Gombala
Klub szachowy,
TJ Slavia Liberec
10 000 CZK

Mária Hroncová
Dívčí fotbalový klub,
Čert Fénix
5 000 Kč

Mária Hroncová
Dziewczy klub
piłkarski,
Čert Fénix
5 000 CZK

Lucie Čermáková
Ústav sociální
péče Vratislavice
3 000 Kč

Lucie Čermáková
Zakład Opieki
Społecznej,
Vratislavice
3 000 CZK

Jirka Novák
Český rybářský
svaz
10 000 Kč

Jirka Novák
Czeski
Związek Wędkarski
10 000 CZK

Václav Hodovník
Jiskra Raspenava,
oddíl národní házené
5 000 Kč

Václav Hodovník
Jiskra Raspenava,
klub czeskiej piłki ręcznej
5 000 CZK

Martin Dopita
Sbor Dobrovolných,
hasičů Záskaří
10 000 Kč

Martin Dopita
Ochotnicza Straż,
Pożarna Záskaří
10 000 CZK

Lukáš Hartman
Futsalový klub
Liberec
10 000 Kč

Lukáš Hartman
Klub futsalowy
Liberec
10 000 CZK

Vlasta Tannertová
Bal nie tylko dla
niepełnosprawnych
7 000 CZK

Eva Vojtová
TJ Sokol Kokonín
5 000 Kč

Petr Havlíček
„Denso cup
junior 2017“
fotbalový
turnaj
10 000 Kč

Petr Havlíček
„Denso cup
junior 2017“
turniej pił-
karski
10 000 CZK

Komu chcete pomáhat?

Komu chcecie pomagać?

1 kg víček = 7 Kč

1 kg nakrętek = 7 CZK

Naše sbírka víček se rychle rozrůstá. Maminka malé Alice nám poděkovala za pomoc, v rámci které jsme jim v pravidelných odvozech plastových víček darovali za uplynulý rok a půl naší spolupráce téměř 30.000Kč.

Víčka se nám ale hromadí dál, a proto se chceme zeptat vás, komu chcete dále pomáhat?

Znáte někoho ze svého okolí, kdo má s jejich sběrem zkušenost a komu by pomohla?

Dejte nám své tipy do Yellow boxu a my dotyčné oslovíme!

Nasza zbiórka nakrętek szybko się rozrasta. Mama małej Alicji nam podziękowała za pomoc, w ramach której im regularnie zbierając plastikowe nakrętki darowaliśmy w ubiegłym półtora roku naszej Współpracy prawie 30.000 CZK.

Nakrętki gromadzimy dalej, dlatego chcemy Was spytać, komu chcecie dále pomagać?

Czy znacie kogoś ze swojej okolicy, kto ma z ich zbieraniem doświadczenie i komu by pomogły?

Dajcie nam swoje pomysły do Yellow boxu a my skontaktujemy się z odpowiednimi osobami!

Markéta Dousková
Specialista pro vztahy s veřejností

Markéta Dousková
Specialista ds. komunikacji społecznej

Poděkování DENSU z Oblastní charity

U příležitosti pořádání rodinného dne myslí DENSO i na ty rodiny, které jsou v tíživé životní situaci, a zve je mezi nás, aby na jeden den potěšily svoje děti atrakcemi a občerstvením, které jsou v areálu DMCZ i pro ně zdarma připraveny.

Do naší Říše Divů tak nahlédlo kromě našich zaměstnanců ještě 13 maminek se svými dětmi.

Za pozvání nám poděkoval nejen ředitel organizace, ale také ony samotné.

Markéta Dousková
Specialista pro vztahy s veřejností

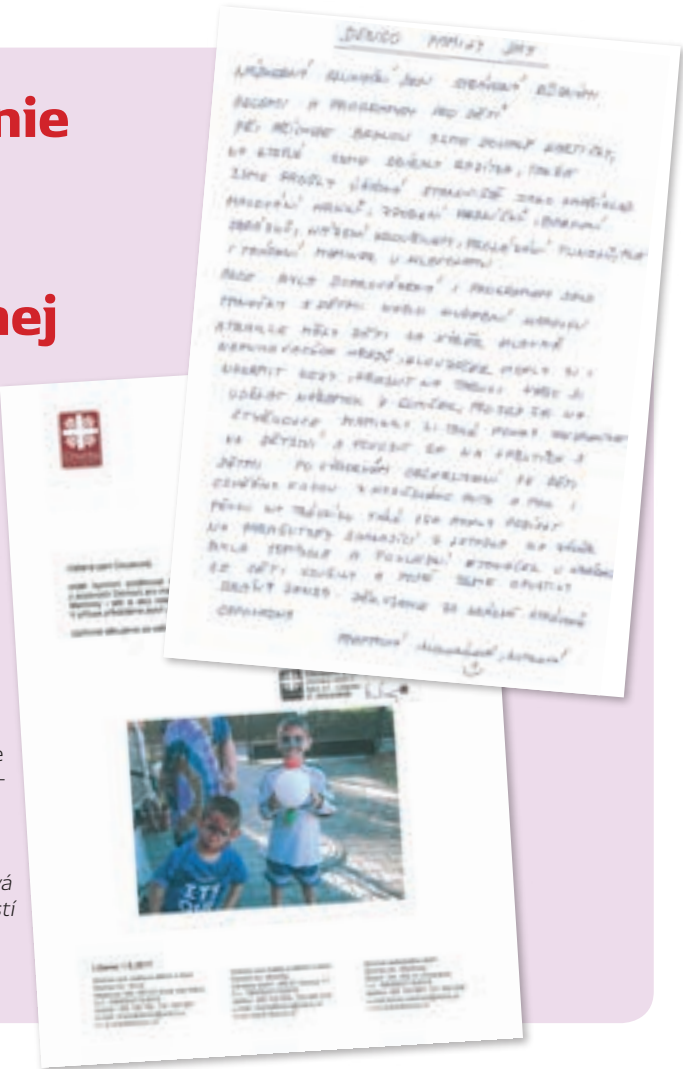
Podziękowanie dla DENSO z organizacji charytatywnej

Przy okazji dnia rodzinnego DENSO pamięta też o tych rodzinach, które znalazły się w trudnej sytuacji życiowej, i zaprasza je między nas, aby na jeden dzień pocieszyły swoje dzieci atrakcjami i przekąską, które są przygotowane bezpłatnie na terenie DMCZ również dla nich.

Do naszej Krainy Czarów oprócz naszych pracowników zajrzało jeszcze 13 matek z dziećmi.

Za zaproszenie podziękował nam nie tylko dyrektor organizacji, ale również one same.

Markéta Dousková
Specialista pro vztahy s veřejností



Family Day 2017 / Říše Divů /

27. května se areál DMCZ proměnil v příjemnou odpočinkovou zónu s dobrou hudbou, bohatým občerstvením a spoustou zábavy!

Minulý rok jste ocenili relaxační ráz akce, a tak jsme v něm pokračovali i tentokrát. Slunečníky nás opět zachránily před sluncem, které dodalo celé akci pořádný žár, a na připravených dečkách a lehátkách jste ve skupinkách nasávali barevnou atmosféru naší Říše Divů, do které přišlo nahlédnout 1918 malých i velkých návštěvníků.



O tom, že téma bereme vážně a že chceme ukázat velkolepost, svědčí náš obří uvítací pár, který vás zval dál za květinovou bránu.

O tym, że sprawę traktujemy poważnie i że chcemy pokazać wspaniałość imprezy, świadczy nasza olbrzymia witająca para, która zapraszała Was dalej za kwiecistą bramę.



Family Day 2017 / Kraina Czarów /

27 maja teren DMCZ zmienił się w przyjemne miejsce odpoczynku z dobrą muzyką, bogatym bufetem i mnóstwem zabawy!

W ubiegłym roku chwaliliśmy sobie relaksacyjny charakter imprezy, dlatego również tym razem to powtórzyliśmy. Parasole nas znów uratowały przed słońcem, które nadało całej imprezie gorącą atmosferę, a na przygotowanych kocach i leżakach całe grupy wchłaniały barwną atmosferę naszej Krainy Czarów, do której przyszło zajrzeć 1918 małych i dużych gości.

Po šesti letech zahájil náš rodinný den namísto pana Balatky nový prezident DMCZ Shinichiro Yamaji. V krátkosti všem popřál hezkou zábavu a sám vyrazil za prací, a to do stánku, kde se připojil k ostatním japonským kolegům a zástupcům managementu a chopil se vařečky při přípravě tradičních japonských nudlí Yakisoba.



Naše moderátorské duo Petr Jirges a Miša Jadrná se ukázali nejen v roli průvodců připraveným programem, ale Petr také jako DJ v závěru dne a Miša jako taneční lektor pro nejmenší.

Po šesti letech náš den rodinný inauguroval zmiště pana Balatky nový prezident DMCZ Shinichiro Yamaji. V krátkém vystupení žyczyl všystkým dobréj zabawy i sam odsedět do pracy na stoisku, gdje přylučyl do pozostalých japoňských kolegův i představiteli managementu i zajať se přyzgotowaním tradyčyjnego japoňského makaronu Yakisoba.



Nasz duet konferansjerski Petr Jirges i Miša Jadrná sprawdzil się nie tylko w roli przewodników po przygotowanym programie, ale Petr również jako DJ pod koniec dnia a Miša jako nauczycielka tańca dla najmniejszych.

O hudbu se nám letos postaraly rovnou dvě kapely. Mladí sympatáci z **Like-It** z Třebíče nezklamali své loňské fanynky a znovu přijali naše pozvání. Ochotně pak nejen hráli, ale také pózovali se svým fanklubem. Jejich nástroje vystřídala kapela **Hodiny**, které v uplynulém roce několikrát patřily stupně vítězů v hitparádách napříč všemi rádií. Kluci nezapomněli vystihnout vypůjčený hit Hollywood Hills, který se ve městě pod Ještědem krásně vyjímal.



Trefí se nebo netrefí? Tuhle otázku si kladli všichni, kteří přihlíželi seskoku čtyř parašutistů, kteří si to namířili na přístávací kříž, který si připravili přímo na naší louce. Mezi nimi i náš manažer Roman Müller, v práci oblíbený leader, ve vzduchu žádná padavka. Do DENSA trefil i z výšky :)

Muzykę zapewnili w tym roku dwa zespoły. Młodzi sympatyczni chłopcy z **Like-It** z miejscowości Třebíč nie zawiedli swoich ubiegłorocznych wielbicieli i znów przyjęli nasze zaproszenie. Nie tylko chętnie grali, ale również pozowali ze swoim fanklubem. Ich instrumenty wymienił zespół **Hodiny**, który w ubiegłym roku wygrywał kilkakrotnie parady hitów we wszystkich radiach. Chłopaki nie zapomnieli zagrać zapożyczonego hitu Hollywood Hills, który pięknie pasował do miasta pod Ještědem.



Trefi czy nie trafi? To pytanie zadawali sobie wszyscy, którzy oglądali skoki czterech spadochroniarzy, którzy starali się trafić na krzyż przygotowany na naszej łące. Wśród nich był też nasz menedżer Roman Müller, w pracy ulubiony leader, w powietrzu żaden tchórz. Do DENSA trafił również z nieba :)



Hasiči nám přivezli potřebnou ledovou sprchu pro nabíjení energie dospěláků a pěnu pro vybití té dětské.



Stražacy nam przywieźli potrzebny lodowaty prysznic do naładowania energii dorosłych i pianę do rozładowania energii dzieci.



Komu bylo pivo v ruce, maso na talíři a muzika v uších málo a zavítal hlouběji do areálu, mohl se aktivně pustit na **labutě** (potažmo slony), **skluzavku**, **skákač hrad s kuličkami**, do **nafukovací arény**, **bludiště**, **maxiher**, **skákačích bot**, návštěvy **oveček**... nebo provést své nejbližší vnitřkem budovy a ukázat jim, jak vypadá náš výrobní prostor. **Komentovanou prohlídku** vedli Vladimír Verner, Tomáš Švagerka a Vláďa Jermář. Fotbalovým fanouškům se přišli podepsat **hráči Slovanu Liberec**.



Komu bylo málo piwa w ręce, mięsa na talerzu i muzyki w uszach i zaszedł dalej do areálu, mógł aktywnie zająć się **tabędziami** (lub słoniami), **zjeżdżalnią**, **poskakać na zamku z kulkami**, nadmuchiwaną areną, lub poprowadzić swoich najbliższych wnętrzem budynku i pokazać im, jak wyglądają nasze pomieszczenia produkcyjne. **Zwiedzanie z przewodnikiem** prowadzili Vladimír Verner, Tomáš Švagerka i Vláďa Jermář. Autografy kibicom sportowym dawali **piłkarze Slovanu Liberec**.



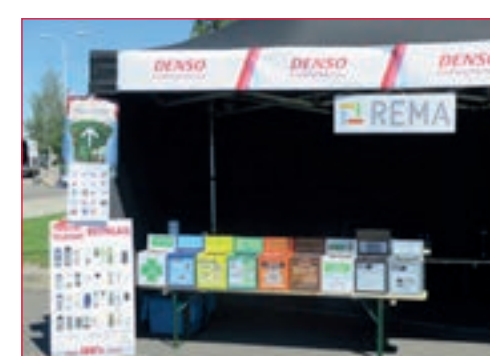


Jejich rodiče vyrábí klimatizace do aut, jací řidiči je ale jednou budou řídit? Díky našemu dopravnímu rychlokurzu pro nejmenší jistě ti nelepší! Dětsí účastníci silničního provozu se na čtyřkolkách společně s **autoškolou Stejskal** naučili ovládat základní dopravní, přechody pro chodce, semaforey i kruhový objezd.

Ich rodiče produkujú klimatizácie do automobilov, jacy kierowcy kiedyś będą nimi kierować? Dzięki naszemu szybkiemu kursowi komunikacyjnemu dla najmniejszych na pewno ci najlepsi! Mali uczestnicy ruchu drogowego na quadach wspólnie za **szkołą jazdy Stejskal** zapoznali się z podstawowymi zasadami poruszania się po drogach, przejściach dla pieszych, światłach i rondzie.



Společnost REMA Systém specializující se na **ochranu životního prostředí** zabezpečení efektivní recyklace odpadů elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) osvěžila dětem problematiku třídění - do reálných zmenšených separačních nádob se třídily kartičky různé obtížnosti s obrázky různorodých druhů odpadů. Kromě toho zde na děti čekal ekologický kvíz v podobě bludiště a hledání elektrospotřebičů na obrázcích z domácího prostředí, v rámci workshopu si vytvořily a odnesly výrobky z připravených částí elektroodpadu.



Firma REMA Systém specializująca się w **ochronie środowiska** w zakresie efektywnego recyklingu odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (OUEE) odświeżyła problematykę segregowania - do reálnych zmniejszonych pojemników do segregowania segregowano kartki o różnym stopniu trudności z obrazkami różnorodnych rodzajów odpadów. Ponadto na dzieci czekał tu ekologiczny quiz w postaci labiryntu i szukania urządzeń elektrycznych na obrazkach ze środowiska domowego, w ramach warsztatu wytworzyły i odniosły wyroby z przygotowanych części odpadu elektrotechnicznego.

Cenná razítka v závěru dne pak naši manažeři Radim Foltman a Radim Tanzyna se svými dětmi v roli pomocníků proměnili za čtrnáct báječných **cen v tombole** – velkou plastelínu, vědecké hry, míče, lécací draky, badminton, kolečkové brusle a koloběžky.

Cenne pieczętki pod koniec dnia nasi menedżerowie Radim Foltman i Radim Tanzyna ze swoimi dziećmi w roli pomocników wymienili na czternaście bajkowych wygranych w **loterii fantowej** – wielką plastelinę, gry naukowe, piłki, latawce, badminton, rolki i hulajnogi.





Líbilo se vám na Family Day? Podělte se s námi o své zážitky a hodnocení v dotazníku na konci časopisu. Tři z vás, který dotazník vyplní, bez ohledu na pozitivní či negativní hodnocení, získají dárkový balíček jako poděkování za zpětnou vazbu.

Děkuju všem za báječný den plný pohody a úsměvu :)

Už teď se s námi můžete začít těšit na Mikulášskou, do jejich příprav se právě pouštím!

Markéta



Podobało się Wam na Family Day? Podzielcie się z nami swoimi wrażeniami i opinią na końcu czasopisma. Trzy osoby spośród tych, które wypełnią ankietę, bez względu na pozytywną czy negatywną ocenę, otrzymają upominkowy pakiet jako podziękowanie za informację zwrotną.

Dziękuję wszystkim za wspaniały dzień pełny zabawy i uśmiechu :)

Już teraz możecie zacząć się z nami cieszyć na Mikolajowe spotkanie, do przygotowań którego właśnie się zabieram!

Markéta

Vijayova kuchyně

Na začátku dubna vzal do ruky vařečku **Vijay Ramasamy** (technický manažer) a vykouzlil s ní 121 porcí typického indického jídla Chicken Madras Masalla s Basmati rýží.

Všichni, kdo tuto možnost využili, si náramně libovali. A na čem si Ramasamy pochutná nejvíce z českého jídelníčku? Jeho favority jsou nakládaný hermelín, houskové knedlíky a pivo, ve kterém má velmi vytríbený vkus - Rohozec, Kozel, Svijanský Máz a Pilsner.

V soukromí prý vaří hodně často. Zeptat se, co je na tom pravdy, budeme za krátko moci jeho paní, která se do Liberce po jeho ročním působení v DMCZ společně s jejich čerstvě narozenou první dcerou brzy přestěhuje.

*Markéta Dousková
Specialista pro vztahy s veřejností*

Kuchnia Vijayi

Na počátku května vzlął do ręki warząchew **Vijay Ramasamy** <menedžer techniczny> i wyczarował z nią 121 porcji typowego indyjskiego dania Chicken Madras Masalla z ryżem Basmati.

Wszyscy, kto mógł skorzystać z tej okazji, bardzo sobie chwalili. A co Ramasamy smakuje najbardziej z czeskiej kuchni? Jego faworytami są nadziewany hermelin, knedle z bułką i piwo, na które ma bardzo wybrany smak - Rohozec, Kozel, Svijanský Máz i Pilsner.

Podobno prywatnie gotuje bardzo często. Niedługo będziemy mogli spytać, ile jest w tym prawdy, jego małżonki, która wkrótce przeprowadzi się do Liberca po jego rocznej pracy w DMCZ wraz z ich świeżo narodzoną pierwszą córką.

*Markéta Dousková
Specialista ds. komunikacji społecznej*

Dračí lodě 2017 Smocze łodzie 2017



/ ETÓ voda, zima, stříbro, smile /

„ETÓÓÓ... A JE TO!“ vypůjčili jsme si pro nás často slyšené slovíčko od japonských kolegů a plnou parou vpřed vyrazili 17. 6. za obhajobou loňského dračího titulu.

Kapitán Jirka Novák sestavil prestižní dvacetičlennou posádku, která nás reprezentovala mezi ostatními libereckými firmami na hladině harcovské přehrady. Sobotní soutěži předcházela dobrovolný páteční trénink, kam svědomitě dorazili všichni členové. Na něm jsme dostali instruktáž a ujeli první cvičné kilometry. To vše ještě za slunečného počasí a s dobrou náladou.

Ta u nás panovala i v sobotu, a nezkazila jí ani mračna, ani značné ochlazení. Celá parta se skvěle bavila a svými úsměvy porazila ostatní týmy na celé čáře. Z žádného jiného stanoviště nebyla cítit tak světlá atmosféra, jako od červených Draků z DENSA, jak si naši říkají.



Snad právě proto si na břehu zíkali fanoušky, kteří je pak hnali kupředu. A tak všemi silami sehnali jako jeden chlap porazili nejprve v závodu na 200m Statutární město Liberec a poté Piráty

/ ETÓ woda, zimno, srebro, smile /

„ETÓÓÓ... A JE TO!“ wypożyczyliśmy często słyszane słowo od ja-pońskich kolegów i ruszyliśmy pełną parą do przodu 17. 6. bronić ubiegłorocznego smoczego tytułu.

Kapitan Jirka Novák zestawił dwudziestoosobową załogę, która nas reprezentowała wśród pozostałych libereckich firm na harcovskim jeziorze zaporowym. Sobotnie zawody poprzedzał dobrowolny piątkowy trening, na który sumiennie przyszli wszyscy członkowie. Na nim otrzymali instruktaż i przeplłynęli pierwsze treningowe kilometry. To wszystko jeszcze przy słonecznej pogodzie i w dobrym nastroju.



Dobry nástroj mieliśmy też w sobotę i nie zepsuły go ani chmury, ani znaczne ochłodzenie. Cała paczka doskonale się bawiła i swoimi uśmiechami pokonała pozostałe drużyny na całej linii. Z żadnego innego stanowiska nie promieniowała tak wspaniała atmosfera, jak od czerwonych Smoków z DENSA, jak sami siebie nazywają.

Chyba właśnie dlatego na brzegu zdobyli serca kibiców, którzy zachęcali ich do walki. Tak więc ze wszystkich sił, zgrani jak jeden chłop, pokonali najpierw w wyścigu na 200 m Miasto Statutarne Liberec a następnie Piratów z Benteleru, którzy na zwycięstwo ostrzyli



z Benteleru, kteří si na vítězství brousili zuby i nože ze všech nejvíce, jelikož narozdíl od ostatních trénují i v průběhu roku. Nakonec však nebyla firma, která by nás porazila lepším časem, a tak jsme se postavili na finálovou startovní čáru, kde jsme se utkali s pátečním vítězem dětských závodů – ZŠ Husova. Výhoda lehčí lodě se ukázala jako rozhodující, a proto přivážíme do DMCZ stříbrný pohár. Stejně pořadí zůstalo i v závodě na 1000m.

Markéta Dousková
Specialista pro vztahy s veřejností

Ahoj,
super akce,
super fotky,
super atmosféra,
super zábava,
super lidi,
akorát ukaž pořadatelům jak se
objednává hezké počasí :o)
a hlavně přihlašte se NA DALŠÍ
ROK !!!!! a bída jestli mě dáš do
náhradníka jako letos :o) ... chci
už být rovnou v posádce
Jirka V.

Bylo to supéér!
bezva strávený den!
díky všem
Šárka J.

Ahojky všem,
chtěl bych všem poděkovat
za výborný výkon a super
atmosféru! A hlavně za to,
že jste to nikdo nevezdal a
všichni dorazili! I v takovém
počasí jaké panovalo! A dou-
fám že s Vámi můžu počítat
i příští rok a vezmu si
zpět co nám patřilo!
PS: Víte co říká liberecký
pohár z dřevěných lodí na zá-
kladní škole Husova?? „CHCI
ZPĚT“!
kapitán Jirka V.

Akce super
Počasí na dvě věci, ale koupání
mezi ně nepatří :D
Buchtu jsem neochutnal,
sakra !! :D
Na fotkách vypadám jak
blbec, ale už jsem si zvykl :D
takže příští rok!
Tomáš O.

Fotky jsou perfektní,
děkuji všem za příjemný
sobotní půl den. I buchtu
byla dobrá.
Michal H.

Díky všem za prima akci
i skvělé vykony!
Šárka Š.

Za mě super.
PS: tak zase za rok! :)
Vášek V.

sobě zuby i nože nejbardziej ze wszystkich, ponieważ w odróżnieniu od innych trenują również w ciągu roku. W końcu jednak nie było firmy, która pokonałaby nas lepszym czasem, więc stanęliśmy na finałowym starcie, gdzie spotkaliśmy się z piątkowym zwycięzcą wyścigów dziecięcych – Szkołą Podstawową Husova. Niższa waga łodzi okazała się decydującym czynnikiem, dlatego przywiozimy do DMCZ srebrny puchar. Taka sama kolejność została też na dystansie 1000 m.

Markéta Dousková
Specjalista ds. komunikacji społecznej

Super impreza
Pogoda na dwie rzeczy, ale kąpiel
do nich nie należy :D
Placka nie spróbowałem, do licha!! :D
Na fotografiach wyglądam kretyn,
ale już się przyzwyczaiłem :D
za tem znów w przyszłym roku!
Tomáš O.

to było super!
Świetnie spędzony dzień!
Dzięki dla wszystkich
Šárka J.

Zdjęcia są perfek-
cyjne, dziękuję za
przyjemne pół soboty.
Placek też był dobry.
Michal H.

Noim zdaniem super.
PS: zobaczmy się za
rok! :)
Vášek V.

Cześć,
super impreza,
super zdjęcia
super atmosfera,
super zabawa,
super ludzie,
tylko pokaż organizatorom, jak się
zamawia dobrą pogodę :o)
a głównie ZGŁASZAM SIĘ NA NA-
STĘPNY ROK !!!!! i bida ci, jeżeli
mnie dasz do rezerwy jak w tym
roku :o) ... chce być wprost w
załodze
Jirka V.

Dzięki wszystkim za
fajną imprezę i świetne
wyniki!
Šárka Š.

Léto 2017 jede
v DENSO
na festivalové vlně

Hned na začátku června jsme vám rozdali 300 volných vstupenek na Maloskalskou Noc, kde jste mohli se svými dětmi strávit prima den plný aktivit na břehu Jizery a večer ho pak zakončit koncerty českých kapel. Ten, kdo dorazil, zářil úsměvem a dobrou náladou – Densáci se zkrátka umí bavit, a to už druhou sobotu v řadě :) Pokud budeme mít příležitost, opět podobné nadělování pro vaši radost zopakujeme.

Markéta Dousková,
Specialista pro vztahy s veřejností



Lato 2017 jedzie
w DENSO na
festiwalowej fali

Zaraz na początku czerwca rozdaliśmy Wam 300 wolnych biletów na Maloskalską Noc, gdzie mogliście ze swoimi dziećmi spędzić wspa- niały dzień pełny zabawy na brzegu Jizery a wieczorem zakończyć go koncertami českých zespołów. Kto przyszedł, promieniał zadowoleniem i dobrym nastrojem – Densacy po prostu umieją się bawić, i to już drugą sobotę z kolei :) Jeżeli będzie okazja, znów powtórzmy podobne upominki dla Waszej radości.

Markéta Dousková,
Specjalista ds. relacji publicznych



Na LétoFest za půlku Na LétoFest za půl ceny

- 50%

26/8/2017
Sport Park Liberec

WANAOTOWI VJECY

Iné Kafe/Mandrage/Ewa Farna
Rybičky 48/Mňága a Žďorp

Předprodej vstupenek: **TICKET LIVE** www.letofest.cz

Speciálně pro zaměstnance DENSO platí nabídka 1+1 vstupenka zdarma.

Zakoupit je můžete v rotundě stejně jako lístky na hokej po předložení vaší ID karty.

Specjalnie dla pracowników DENSO oferta 1+1 bilet za darmo.

Można je kupić w rotundzie tak samo, jak bilety na hokej po przedłożeniu ID karty.





Bezpečně na kole

Bezpiecznie na rowerze

Žijeme v uspěchané době.

Ráno spěchají automobilisté, cyklisté i chodci do zaměstnání a odpoledne zase všichni domů.

Jízda na kole má pozitivní vliv na zdraví a délku života člověka, ale na druhé straně by si měl každý při usednutí za říditka uvědomit, že cyklisté jsou s chodci na silnicích nejohroženější skupinou.

Bezpečná jízda na kole je taková, která dbá na:

- **stav kola a jeho výbavu** (přilba, seřízené brzdy, reflexní prvky, odrazky, světla, zvonek, nářadí, náhradní duše)
- **viditelnost cyklisty** (reflexní oblečení)
- **vyhýbání se alkoholu a omamným látkám** (posuzováno stejně jako u řízení motorového vozidla)
- **vyhýbání se provozu** (volba trasy podle zkušeností)
- **ohleduplnost a předvídatost** (zejména při předjíždění)
- **komunikaci** (ukazování změny směru jízdy)
- **bezpečný odstup od ostatních cyklistů, účastníků silničního provozu a dalších překážek**

LÉKÁRNIČKA PRO CYKLISTY

Zraněný u sebe většinou nemá nic, čím by se ošetřil. V povinné výbavě totiž lékárníčky chybí. Ty pro cyklisty ale existují. Vyrábějí se z nepromokavých materiálů a pomocí pásek se suchým zipem je lze upevnit do rámu nebo pod sedlo.



APTEČKA DLA ROWERZYSTÓW

Zraniony przeważnie nie ma u siebie nic, czy by się opatrzył. Apteczka nie należy do obowiązkowego wyposażenia. Jednak istnieją apteczki dla rowerzystów. Są produkowane z Nieprzemakalnych materiałów i z pomocą paska z rzepem można je mocować do ramy lub pod siodełko.

Mezi nejčastější chyby naopak patří:

- jízda bez přilby
- nákupní tašky na říditkách
- převážení větších nákladů
- risk po ochutnávce piva a vína
- přecenění svých sil a následná únava
- jízda po chodnících a přechodech
- nesprávný způsob jízdy (jízda v protisměru)
- nevěnování se řízení
- nedání přednosti
- nedodržení vzdálenosti
- špatné osvětlení
- náraz do dveří
- slepý úhel
- kolize se zvířetem



Markéta Dousková
Specialista pro vztahy s veřejností

Do nejčastějších blůdůW natomiast naleųy::

- jazda bez kasku
- torby z zakupami na kierownicy
- przewożenie większych ładunków
- ryzykowanie po wypiciu piwa lub wina
- przecenienie swoich sił i zmęczenie
- jazda po chodnikach i przejściach dla pieszych
- nieprawidłowy sposób jazdy (jazda pod prąd)
- nieuwaga
- wymuszenie pierwszeństwa
- niedotrzymanie odległości
- złe oświetlenie
- uderzenie w drzwi
- martwy kąt
- kolizja ze zwierzęciem
- źle zaplanowana trasa

Markéta Dousková
Specialista ds. relacji publicznych

Rozloučil se Kagehisa san

/ Nastoupil Azuma san /

19. května pronesl svou závěrečnou řeč směrem k našemu TOP managementu po 4 a půl letech vedoucí oddělení Cost Planning Yuri Kagehisa:



Yuri Kagehisa

„Přišel jsem do DMCZ v prosinci 2012 a strašně rychle to uteklo. Pořád jsem měl na mysli, že budu pracovat tak, abych podporoval cíl DMCZ stát se excelentní společností. Každý svůj pracovní den jsem dělal to nejlepší, co jsem uměl, a náročný jsem byl také na ostatní. Mé požadavky se odvíjely od mé zodpovědnosti a jsem pyšný na svou práci v DMCZ a její výsledky. Věděl jsem, že můj úkol je zajistit stabilitu firmy, a to se mi povedlo. Víím, že jste všichni vyčerpáni, ale zkuste se i tak postavit výzvám k novým businessům, protože tyhle výzvy znamenají zlepšení

a zdokonalení pro každého z nás. Nyní budu pokračovat jako Cost Planning manažer v Japonsku. Budu rád, když zůstaneme v kontaktu a když vás budu moci vzdáleně podporovat.“

Nostalgie vystřídala uvítací řeč, kterou pronesl jeho nástupce Kenichiro Azuma:

„Představím se vám v češtině. Dobrý den, těší mě. Jmenuji se Kenichiro Azuma a jsem z Japonska. Je mi 31 let. Mám manželku a syna. Tomu je nula, takže je roztomilý. Mám rád sport – ragby, fotbal, baseball a hokej.“ Dál už pokračoval v angličtině: „Toto bude moje první pracovní zahraniční zkušenost. Já bych rád přispěl s profítabilitě DMCZ, proto s vámi budu diskutovat a plánovat mnohá řešení.“

Závěrem si vzal slovo prezident DMCZ pan Shinichiro Yamaji:

„Kagehisa san neměl lehkou situaci a souhlasím s jeho slovy, že potřebujeme rozšiřovat naše podnikání. Oceňujeme tvou práci a prosíme tě, abys nás i nadále podporoval. Zároveň mezi nás vítám Azuma sana, který se nemusí ničeho obávat a může skvěle navázat na práci svého předchůdce.“

Markéta Dousková
Specialista pro vztahy s veřejností



Shinichiro Yamaji

Požegnal się Kagehisa san

/ Przyszedł Azuma san /

19 maja wygłosił swoją mowę końcową do naszego TOP managementu po 4 i pół roku kierownik działu Cost Planning Yuri Kagehisa:

„Przyszedłem do DMCZ w grudniu 2012 roku i strasznie szybko to upłynęło. Wciąż miałem na myśli, że będę pracować tak, abym pomagał DMCZ stać się celującą firmą. W każdym dniu w pracy robiłem to najlepsze, co umiałem, byłem też wymagający wobec innych. Moje wymagania wynikały z mojej odpowiedzialności i jestem dumny ze swojej pracy w DMCZ i jej wyników. Wiedziałem, że moim zadaniem jest zapewnienie zyskowności firmy, i udało mi się to. Wiem, że wszyscy jesteście bardzo zajęci, ale i tak spróbujcie stawić czoła wyzwaniom nowych biznesów, ponieważ te wezwania oznaczają ulepszanie i udoskonalanie każdego z nas. Teraz będę pracować jako Cost Planning manager w Japonii. Będzie mnie cieszyć, jeżeli zostaniecie ze mną w kontakcie i kiedy będę mógł Was z daleka wspierać.“

Nostalgię wymieniła mowa powitalna, którą wygłosił jego następca Kenichiro Azuma:



Kenichiro Azuma

„Przedstawię się Państwu w języku czeskim. Dzień dobry, cieszy mnie. Nazywam się Kenichiro Azuma i jestem z Japonii. Mam 31 lat. Mam żonę i syna. Tom ma zero lat, jest więc przemili. Lubię sport – ragby, piłkę nożną, baseball i hokej.“ Dalej już kontynuował po angielsku: „To będzie moje pierwsze doświadczenie z pracą za granicą. Ja też chciałbym wnieść swój wkład do zyskowności DMCZ, dlatego będę z Wami dyskutować i planować wiele rozwiązań.“

Na zakończenie zabrał głos prezydent DMCZ pan Shinichiro Yamaji:

„Kagehisa san nie miał łatwej sytuacji i zgadzam się z jego słowami, że potrzebujemy rozszerzać nasz biznes. Cenimy sobie Twoją pracę i prosimy Cię, abyś nadal nas wspierał. Jednocześnie witam wśród nas Azuma sana, który nie musi się niczego obawiać i może z powodzeniem nawiązać do pracy swojego poprzednika.“

Markéta Dousková
Specialista ds. komunikacji społecznej



Pracovní výročí Jubileusze stažu pracy

Vedení společnosti děkuje za dlouholetou loajalitu a odvedou práci tímto našim zaměstnancům, kteří v průběhu posledních měsíců dosáhli v DMCZ jubilejní délky svého působení:

Zarząd spółki dziękuje za długoletnią lojalność i wykonaną pracę następującym naszym pracownikom, którzy w ciągu ostatnich miesięcy osiągnęli w DMCZ jubileuszową długość swojej działalności:

10 let / 10 lot:

DUBEN:

Středisko / Dział	Příjmení a jméno / Nazwisko i imię
310	Fňouková Lenka
330	Ritterová Renáta
715	Šerberová Pavlína
535	Rokicki Krzysztof Robert
730	Komil Piotr Jan
760	Czerepak Robert
760	Krawczyk Konrad Mateusz
760	Mateczko Georgina Dorota

KVĚTEN:

Středisko / Dział	Příjmení a jméno / Nazwisko i imię
730	Buliřová Dana
715	Hés Anna
730	Lój Mariusz
714	Maczyński Michal
715	Nožičková Jaroslava
718	Nyriiová Anna
740	Paczóska Justyna Mariola
330	Pochopen Vladislav
723	Radová Martina
730	Zinów Bozena Barbara

ČERVEN:

Středisko / Dział	Příjmení a jméno / Nazwisko i imię
712	Dostálek Josef
717	Rošková Dagmar
740	Pochopen Vladislav
715	Okupska Hanna
720	Moczko Grzegorz Jerzy
730	Kozłowska Iwona
730	Leszko Jaroslav
730	Juszkiewicz Malgorzata
730	Wolanin Katarzyna Patrycja
740	Szymańska Ewa
740	Majewska Zuzana
740	Stec Grazyna
715	Hadasz Karolina Katarzyna
740	Sitko Malgorzata
750	Sarnecki Przemyslaw
750	Rysiowski Ariel Amadeusz
780	Zuchowski Józef
780	Roman Tomasz
780	Stankiewicz Ewa Romana
780	Niedzielska Agnieszka Janina
712	Wasilewska Irena
712	Michalkiewicz Malgorzata
730	Wołynec Agnieszka Marta
730	Ciešlirski Sławomir Włodzimierz
740	Szydziak Sylwia
750	Ignasiak Elzbieta Agata
760	Pietryka Iwona

15 let / 15 lot:

DUBEN:

Středisko / Dział	Příjmení a jméno / Nazwisko i imię
130	Havlíčková Blanka Ing.

5 let / 5 lot:

DUBEN:

Středisko / Dział	Příjmení a jméno / Nazwisko i imię
124	Janků Iveta
351	Macháček Pavel
535	Kozelka Zdeněk

KVĚTEN:

Středisko / Dział	Příjmení a jméno / Nazwisko i imię
714	Andršová Kateřina
510	Bradáč Václav Ing.
750	Dáňa Michal
513	Hartman Lukáš
750	Jandová Ludmila
720	Kročáková Miluše
712	Lidáková Jana
710	Mikula Valter
730	Mlejnek Marcel
510	Patera Martin
730	Pilařová Michaela
720	Strnad Milan
350	Wollmannová Štěpánka

ČERVEN:

Středisko / Dział	Příjmení a jméno / Nazwisko i imię
310	Korec Martina DiS

Wolne pozycje

Aktualnie prowadzimy nabór na następujące stanowiska:

Volné pozice

Aktuálně obsazujeme tyto volné pozice:

Oddělení Dział	Pozice		
	ENG	CZ	PL
H&S	Health&Safety Specialist	Specialista BOZP a PO	Specjalista ds. BHP i PPOŻ.
Business plan- ning	Financial/ controlling specialist	Specialista kontrolingu	Specjalista kontrolingu
Cost Planning	Cost Planning Specialist	Specialista nákladového plánování	Specjalista ds. planowania kosztów
Purchasing	Buyer	Projektový nákupčí/nákupčí pro náhradní díly	Projektowy referent zakupów/referent zakupów części zamiennych
PC	Material controller	Materiálový disponent	Dysponent materiałowy
Logistics	Logistics Supervisor	Supervisor logistiky - obaly	Superwizor logistyki - opakowania
Design	Product engineer	Produktový inženýr	Inżynier produktowy
Quality Manufacturing	SQA engineer	Inženýr dodavatelské kvality - série	Inżynier jakości dostaw - seria
	Quality technician	Technik kvality	Technik jakości
	Quality team leader	Mistr kvality	Mistrz jakości
	CMM technician	Inspektor kvality součástek	Inspektor jakości części
QA Engineering	CQA engineer	Inženýr zákaznické kvality - předsérie	Inżynier jakości klienckiej - serie wstępne
	SQA engineer	Inženýr dodavatelské kvality - předsérie	Inżynier jakości dostawczej - serie wstępne
PE	End of line specialist (development)	Specialista konce montáže výrobních linek (vývoj)	Specjalista końca montażu linii produk- cyjnych (rozwoj)
TIE	TIE specialist	Specialista zlepšování	Specjalista ulepszenia
PE	Production Eng.	Technolog pro tepelné výměníky - náhrada za mateřskou dovolenou +1	Technolog wymienników ciepła - za- stępstwo za urlop macierzyński +1
PE	Assembly specialist	Technolog pro montážní linky	Technolog linii montażowych
Spare parts	Spare part specialist	Specialista náhradních dílů	Specjalista ds. części zamiennych
	Warehouse specialist	Specialista údržby	Specjalista utrzymania
T&D	Maitenance worker	Nástrojář	Narzędziowiec
Facility	T/L facility	T/L správa budov	T/L administracja budynków
Maitenance	PLC specialist	PLC specialista	PLC specjalista
Production	Setter	Seřizovač	Ustawiacz

Bára Bílková
Oddělení lidských zdrojů - Nábör

Bára Bílková
Dział Zasobów Ludzkich - Rekrutacja

Gratulujeme novomanželům

První červnový den si uprostřed Říma, ve svém oblíbeném Taliansku, řekl ÁNO náš oblíbený slovenský pár Evča Vaseková z oddělení BOZP a PO a Jozef Čentěš z Process Development.

Obořma moc gratulujeme a společným dárkem od jejich kolegů je vysíláme za poznáváním českých krás :)



Gratulujeme novoženčom

Pierwszego czerwcowego dnia w Rzymie, w swoich ulubionych Włochach, powiedziała TAK nasza ulubiona słowacka para Evča Vaseková z działu BIOZ i OP i Jozef Čentěš z Process Development.

Obojgu serdecznie gratulujemy i jako wspólny prezent od ich kolegów wysyłamy je poznawać piękno Czech :)



SPOLEČNÉ TÉMA

Byli jste na vánočním večírku a užili si ho? Rádi bychom znali Váš názor na připravený program a dozvěděli se, jak se Vám večer v režii DMCZ líbil a co byste uvítali propříště.

Na tři vylosované čeká jako poděkování dárkový balíček :)

Vyplněný dotazník vhod'te do Yellow boxu.

Markéta Dousková

Specialista pro vztahy s veřejností

Jméno:

Středisko:

Pracovní pozice:

Jak dlouho v Densu pracujete:

Kontakt:

Family Day jsem se zúčastnil/a:

- ☐ Poprvé
☐ Po několikáté - kolikáté?

Přišel/přišla jsem s:

- ☐ Děťmi
☐ Manželem/manželkou
☐ Příbuznými
☐ Přáteli
☐ Kolegy

Svozovou dopravu/MHD:

- ☐ Hodnotím bez problémů
☐ Hodnotím s problémy
 – jakými?

☐ Nevyužil/a jsem

Ohodnoťte prosím známkou 1-5 (1-nejlepší, 5-nejhorší) tyto body programu:

Organizace a průběh odpoledne (leták s programem a mapou areálu, harmonogram, ...)	1	2	3	4	5
Výzdoba areálu	1	2	3	4	5
Odpočinkové zóny/sezení	1	2	3	4	5
Moderátoři Petr Jirges a Miša Jadrná	1	2	3	4	5
Seskok parašutistů	1	2	3	4	5
Kapela Like-It	1	2	3	4	5
Kapela Hodiny	1	2	3	4	5
Reprodukována hudba / DJ	1	2	3	4	5
Catering	1	2	3	4	5
Stánek s japonskými nudlemi	1	2	3	4	5
Nápoje	1	2	3	4	5
Dětská tombola	1	2	3	4	5
Autogramiáda fotbalistů ze Slovanu Liberec	1	2	3	4	5
Komentované prohlídky závodem	1	2	3	4	5
Postavy na chůdách	1	2	3	4	5
Tanečky pro děti s Mišou	1	2	3	4	5
Zvířátka	1	2	3	4	5
Fotokoutky	1	2	3	4	5
Atrakce	1	2	3	4	5
Labutě	1	2	3	4	5
Skákačí boty	1	2	3	4	5
Bootcamp aréna	1	2	3	4	5
Bludiště	1	2	3	4	5
Klouzačka	1	2	3	4	5
Skákačí hrad s kuličkami	1	2	3	4	5
Maxi hry (šachy, člověče)	1	2	3	4	5
Dopravní hřiště	1	2	3	4	5
Ekologická výchova pro děti	1	2	3	4	5
Hasičská pěna a auto	1	2	3	4	5
Dílničky	1	2	3	4	5
Aktivity na trávníku pro nejmenší	1	2	3	4	5
Malování na obličej a tetování	1	2	3	4	5

Co vám v Říši Divů chybělo?

Co naopak hodnotíte nejlépe?

Prostor pro Váš doplňující komentář:

WSPÓLNY TEMAT

Byliście na Family Day i odwiedziliście Krainę Czarów? Chętnie zapozналиbyśmy się z Waszą opinią o przygotowanym programie i dowiedzieli się, jak się Wam podobało przygotowane popołudnie.

Na trzy wylosowane osoby czeka jako podziękowanie upominkowy pakiet :)

Wypełnioną ankietę wrzuć do Yellow boxu.

Markéta Dousková

Specjalista ds. komunikacji społecznej

Nazwisko:

Ośrodek:

Stanowisko:

Jak długo pracujesz w Denso:

Kontakt:

Uczestniczyłem/am w Family Day:

- ☐ Pierwszy raz
☐ Kilka razy - ile razy?

Przyszedłem/przyszłam z:

- ☐ Dziećmi
☐ Małżonkiem/małżonką
☐ Krewnymi
☐ Przyjaciółmi
☐ Kolegami

Rozwóz osób/Komunikację publiczną:

- ☐ Oceniam bez problemów
☐ Oceniam z problemami
 – jakimi?

☐ Nie skorzystałem/am

Oceń stopniem 1-5 (1-najlepszy, 5-najgorszy) następujące punkty programu:

Organizacja i przebieg popołudnia (ulotka z programem i mapą zakładu, harmonogram, ...)	1	2	3	4	5
Zdobienie zakładu	1	2	3	4	5
Strefy odpoczynkowe/do siedzenia	1	2	3	4	5
Konferansjerzy Petr Jirges i Miša Jadrná	1	2	3	4	5
Skok spadochroniarzy	1	2	3	4	5
Zespół Like-It	1	2	3	4	5
Zespół Hodiny	1	2	3	4	5
Muzyka reprodukowana / DJ	1	2	3	4	5
Catering	1	2	3	4	5
Stoisko z japońskim makaronem	1	2	3	4	5
Nápoje	1	2	3	4	5
Dziecięca loteria fantowa	1	2	3	4	5
Autografy piłkarzy ze Slovanu Liberec	1	2	3	4	5
Zwiedzanie zakładu z przewodnikiem	1	2	3	4	5
Postacie na szczudłach	1	2	3	4	5
Tańce dla dzieci z Mišą	1	2	3	4	5
Zwierzátka	1	2	3	4	5
Kąciki fotograficzne	1	2	3	4	5
Atrakcje	1	2	3	4	5
Łabędzie	1	2	3	4	5
Buty do skakania	1	2	3	4	5
Arena Bootcamp	1	2	3	4	5
Labirynt	1	2	3	4	5
Zjeżdźalnia	1	2	3	4	5
Zamek do skakania z kulkami	1	2	3	4	5
Maksi gry (szachy, chińczyk)	1	2	3	4	5
Plac do wychowania komunikacyjnego	1	2	3	4	5
Wychowanie ekologiczne dla dzieci	1	2	3	4	5
Piana gaśnicza i samochód strażacki	1	2	3	4	5
Warsztaki	1	2	3	4	5
Zabawa na trawniku dla najmniejszych	1	2	3	4	5
Malowanie na twarz i tatuaż	1	2	3	4	5

Czego Ci brakowało w Krainie Czarów?

Co przeciwnie oceniał Państwo najbardziej pozytywnie?

Miejsce na Państwa dodatkowy komentarz:

